



**Конвенция о ликвидации  
всех форм дискриминации  
в отношении женщин**

Distr.: General  
5 July 2005

Russian  
Original: Spanish

---

**Комитет по ликвидации дискриминации  
в отношении женщин**

**Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками  
в соответствии со статьей 18 Конвенции о ликвидации  
всех форм дискриминации в отношении женщин**

Шестой периодический доклад государств-участников

**Никарагуа\***

---

\* Настоящий доклад издается без официального редактирования.

Первоначальный доклад, представленный правительством Никарагуа, см. в документе CEDAW/C/5/Add.55, который был рассмотрен Комитетом на его восьмой сессии. Второй периодический доклад, представленный правительством Никарагуа, см. в документе CEDAW/C/13/Add.20, который был рассмотрен Комитетом на его двенадцатой сессии. Третий периодический доклад, представленный правительством Никарагуа, см. в документе CEDAW/C/NIC/3, который был рассмотрен Комитетом на его двенадцатой сессии. Четвертый периодический доклад, представленный правительством Никарагуа, см. в документе CEDAW/C/NIC/4, который был рассмотрен Комитетом на его двадцать пятой сессии. Пятый периодический доклад, представленный правительством Никарагуа, см. в документе CEDAW/C/NIC/5, который был рассмотрен Комитетом на его двадцать пятой сессии.

## СОДЕРЖАНИЕ

---

	Стр.
<b>ПРЕДИСЛОВИЕ</b> .....	2
<b>ВВЕДЕНИЕ</b> .....	3
<b>ЧАСТЬ I. Общие сведения</b> .....	3
Территория и население .....	3
Общая политическая структура .....	7
Общие положения о защите прав человека .....	8
Информирование и гласность .....	8
<b>ЧАСТЬ II. Анализ положений Конвенции, политики и мер, направленных на ликвидацию дискриминации в отношении женщин</b> .....	9
Статья 1. Определение дискриминации .....	9
Статья 2. Обязательства государств-участников .....	9
Статья 3. Надлежащие меры по содействию всестороннему развитию и прогрессу женщин .....	10
Статья 4. Временные специальные меры по борьбе с дискриминацией в отношении женщин .....	13
Статья 5. Изменение социокультурных стереотипов .....	14
Статья 6. Пресечение эксплуатации женщин .....	15
Статья 7. Равенство в участии в политической и общественной жизни страны .....	17
Статья 8. Равенство в политической и общественной жизни на международном уровне .....	20
Статья 9. Равноправие в законодательстве о гражданстве .....	20
Статья 10. Равноправие в области образования и профессиональной подготовки.....	21
Статья 11. Равноправие в области занятости и труда .....	25
Статья 12. Равный доступ к здравоохранению.....	31
Статья 13. Экономические и социальные гарантии .....	45
Статья 14. Сельские женщины.....	48
Статья 15. Равенство перед законом и в области гражданской правоспособности .....	52
Статья 16. Брачное и семейное право.....	54
Насилие в отношении женщин .....	56
<b>ЧАСТЬ III. Трудности, встречающиеся при выполнении положений Конвенции</b> .....	58
<b>БИБЛИОГРАФИЯ</b> .....	61

## **ПРЕДИСЛОВИЕ**

---

Цель данного доклада – представить отчет о выполнении обязательств, принятых на себя Республикой Никарагуа при подписании и ратификации Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин.

Настоящий доклад был подготовлен **Никарагуанским институтом по делам женщин**, являющимся национальным механизмом по обеспечению гендерного равенства, который призван осуществлять свой правовой мандат по проведению государственной политики содействия развитию женщин и обеспечению равенства прав и возможностей женщин и мужчин.

Подготовка данного доклада велась при технической и финансовой поддержке со стороны Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения. В первом (черновом) варианте была систематизирована основная документальная и статистическая информация, подготовленная различными государственными и неправительственными организациями страны, университетами и специалистами. Эти данные были дополнены в ходе встреч с экспертами и ключевыми источниками информации. Обмен мнениями и критическое обсуждение доклада позволили получить дополнительные сведения.

Правительство Никарагуа, возглавляемое Его превосходительством Энрике Боланьосом Гейером, с удовлетворением представляет данный шестой доклад на рассмотрение Комитета в порядке выполнения обязательства, принятого страной при ратификации Конвенции.

**Марта Хулиа Луго де Санер**  
**Исполнительный директор по вопросам законодательства**  
**Никарагуанский институт по делам женщин**

## **ВВЕДЕНИЕ**

---

1. Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (КЛДЖ) была ратифицирована Республикой Никарагуа 10 августа 1981 года. В соответствии со статьей 18 Конвенции Никарагуа уже представила пять докладов Комитету по ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин – органу, на который возложено рассмотрение хода реализации этого документа.
2. Последние из докладов, соответственно, четвертый и пятый, были переданы Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций в августе 1998 года для рассмотрения Комитетом и представлены представителями правительства Никарагуа в этом органе на его двадцать пятую очередную сессию 17 июля 2001 года.
3. Настоящий документ является шестым докладом о мерах, принятых Никарагуа с целью выполнения положений КЛДЖ в период 1999–2002 годов. При его составлении были учтены как замечания Комитета по последнему представленному докладу, так и мнения представителей государственных учреждений и гражданского общества и проведенный ими общий анализ нынешнего положения дел и прогресса, достигнутого в этот период.
4. Доклад состоит из трех частей. В первой части представлены общие сведения о Никарагуа и характеристика социально-экономического и политического положения в стране в отчетный период. Второй раздел содержит подробный обзор хода выполнения каждой статьи Конвенции, причем анализируются успехи и тенденции при их реализации. В третьей части резюмируются основные проблемы, требующие внимания со стороны государства в краткосрочном и среднесрочном плане с целью более эффективного осуществления положений Конвенции.
5. В отношении замечаний и рекомендаций Комитета по последнему представленному страной докладу правительство Никарагуа выражает благодарность за признание достигнутых страной успехов и отмечает, что в тексте настоящего доклада содержатся ответы на замечания Комитета и поставленные им вопросы.

## **ЧАСТЬ I. Общие сведения**

---

### **Территория и население**

6. Площадь территории Никарагуа составляет 139 тыс. кв. км, и она является самой крупной по площади страной Центральноамериканского перешейка, у населения которой официальным языком является испанский. Однако в общинах коренных жителей Атлантического региона страны используются другие языки (мискито, суму, рама и английский). 73 процента населения Никарагуа причисляют себя к католикам, 15,1 процента – к сторонникам евангелистской церкви, 1,5 процента – к последователям Моравских братьев, 2 процента – к прочим вероисповеданиям и 8,4 процента не исповедуют никакой религии<sup>1</sup>.
7. В Тихоокеанском и Центральном регионах находятся общины коренных жителей Субтиава, Монимбо, Матагальпа и Сеговия, тогда как в Карибском регионе проживают этнические группы коренного населения. Согласно данным Обследования по вопросам демографии и здравоохранения

---

<sup>1</sup> INEC, Encuesta Nacional de Hogares sobre Medición del Nivel de Vida, 2001.

(ЭНДЕСА, 1998 год), население Никарагуа распределяется следующим образом: метисы (69 процентов), белые (17 процентов), чернокожие (9 процентов), американские индейцы (5 процентов). В отношении лиц, принадлежащих к другим расам или этносам, – мискито, суму (маянья), рама и гарифона, – которые позднее смешались с африканцами и метисами, пока нет конкретных данных об их процентных долях. Не имеется также данных в разбивке по полу.

8. Никарагуа является страной, в которой одновременно, независимо друг от друга и разными темпами, идут переходные процессы в демографической, социальной, политической и экономической сферах. Население Никарагуа, которое составляло на 2001 год 5,2 млн. человек, ежегодно увеличивается в среднем на 2 процента – это одни из самых высоких темпов прироста в Латинской Америке. Плотность населения составляет 43,3 человека на 1 кв. км.

9. Численность городского населения (57,5 процента) превышает численность сельского населения (47,4 процента). Женщины составляют 50,2 процента, а мужчины – 49,7 процента населения. 54 процента населения составляют дети и подростки, и лишь 3 процента всего населения старше 65 лет. В целом в демографическом составе населения страны явно преобладает молодежь, чем и объясняется то обстоятельство, что численность экономически активного населения составляет лишь 35 процентов. Эти цифры свидетельствуют, следовательно, о высокой доле иждивенцев среди населения.

10. По индексу развития человека Никарагуа занимает 118-е место среди 173 стран, включенных в Доклад о развитии человека Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) 2002 года. В то же время по индексу развития, включающему гендерные факторы, Никарагуа занимает 97-е место в мире, улучшив этот показатель по сравнению с 1998 годом (115-е место).

11. Согласно данным Обследования по вопросам демографии и здравоохранения Никарагуа (ЭНДЕСА, 2001 год), общая рождаемость снизилась с 3,6 ребенка на одну женщину в 1998 году до 3,2 в 2001 году. Однако снижение рождаемости не в одинаковой степени коснулось всех слоев населения. В то время как рождаемость среди городских женщин составила в среднем 2,6 ребенка на одну женщину, рождаемость среди сельских женщин – 4,4 ребенка. Наблюдаются также различия в зависимости от уровня бедности и уровня образования. Разница между оптимальной и фактической фертильностью более значительна среди женщин в группах населения с низким доходом (показатель фактической фертильности составляет 5,5, а показатель оптимальной фертильности – 3,8), чем среди женщин в группах с более высоким доходом (соответственно, 1,7 и 2,5). У женщин без образования почти в четыре раза больше детей, чем у женщин, имеющих среднее, среднее специальное или высшее образование.

12. Показатель рождаемости среди несовершеннолетних в Никарагуа является одним из самых высоких в Западном полушарии. Хотя он и несколько снизился в период 1998–2001 годов, в настоящее время почти половина женщин становятся матерями, не достигнув 20 лет. В 2001 году 46 процентов несовершеннолетних без образования были матерями или беременными первым ребенком, тогда как среди несовершеннолетних, обучающихся в высших учебных заведениях, этот показатель составлял 5 процентов.

13. Высокому показателю рождаемости, обычно характерному для наиболее бедных слоев женского населения и для несовершеннолетних, сопутствует более высокая материнская заболеваемость и смертность. За последнее десятилетие (1990–2000 годы) материнская смертность была основной причиной смерти женщин репродуктивного возраста. В 2001 году показатель материнской смертности составлял 121 на 100 тыс. живорождений. Однако в департаментах с

более высокой материнской смертностью этот показатель достигал цифр, превышающих **300** на 100 тыс. живорождений.

14. Ожидаемая продолжительность жизни при рождении достигает примерно 70 лет (67 для мужчин и 72 для женщин), тогда как в 1980 году она составляла менее 60 лет.

15. Никарагуа по-прежнему остается одной из беднейших латиноамериканских стран, ВВП которой, согласно данным Центрального банка Никарагуа за 2001 год, равнялся 2 млрд. 547 млн. долл., или 489,3 долл. на душу населения, что составляет треть среднего показателя для региона. Это объясняет, почему высокая доля ее населения – 45,8 процента – живет в условиях бедности, а 15,1 процента всего населения живут в крайней бедности. Общая бедность и нищета характерны для сельских районов, где проживают 76 процентов всего бедного населения, и в соответствии с комбинированным методом расчета этот показатель является более высоким среди женщин, относящихся к экономически неактивным группам населения или безработным (ФИДЕГ, 2002 год).

**Таблица 1**

**Уровень бедности, рассчитанный по методу оценки неудовлетворенных базовых потребностей (1998–2001 годы)**

(Доля населения, в процентах)

	Уровень бедности		Уровень бедности	
	Общая		Крайняя	
	1998	2001	1998	2001
В целом по стране	76,7	74,8	50,3	44,4
В городах	71,5	70,0	43,3	38,1
В сельских районах	82,9	81,5	58,6	53,1
В Манагуа	62,7	61,8	34,0	27,2
В городах Тихоокеанского региона	75,6	73,4	44,3	42,5
В сельских районах Тихоокеанского региона	70,5	69,6	44,0	37,7
В городах Центрального региона	85,0	86,6	63,1	61,1
В сельских районах Центрального региона	90,0	88,7	74,7	67,0
В городах Атлантического региона	93,2	–	77,9	65,3

16. Согласно оценкам Центрального банка Никарагуа, сальдо внешнего долга на конец июня 2002 года превышало 6,4 млрд. долл. США, а внутренний долг составлял 1,7 млрд. долл. США, что в сопоставлении с ВВП свидетельствует об ограниченных возможностях в плане снабжения населения товарами и оказания ему государственных услуг.

17. Структура домашних хозяйств в разбивке по полу главы домохозяйства, согласно официальным цифрам, в период с 1998 по 2001 год не претерпела существенных изменений.

В сельских районах почти 19 процентов домашних хозяйств возглавлялись женщинами. Однако другие измерения тех же данных в Обследовании по оценке уровней жизни 2001 года позволяют установить различия между макрорегионами по уровням бедности. В сельских районах Тихоокеанского региона число женщин, возглавляющих небедные домашние хозяйства, уменьшилось (с 19,5 до 17,5 процента), а среди бедных и в особенности среди крайне бедных домашних хозяйств возросло (с 22,6 процента до 27 процентов). С другой стороны, данные ЭНДЕСА за 2001 показывают, что процентная доля женщин – глав домохозяйств увеличивается среди тех домашних хозяйств, в составе которых имеются мигранты, независимо от пола этих лиц, причем в сельских районах эта доля достигает самой высокой величины (37 процентов), когда речь идет о домохозяйствах, сообщающих только о мигрирующих мужчинах. В отличие от этих официальных цифр, обследования ФИДЕГ, разработанные и сориентированные на то, чтобы восполнить нехватку данных в разбивке по полу, оценивают долю домохозяйств, возглавляемых женщинами в 2002 году, в 27,5 процента.

18. В Никарагуа наблюдается высокий процент участия женщин в процессе обучения на всех уровнях. Официальные данные 2001 года показывают, что общий охват школьным обучением составляет 35 процентов (мальчиков и девочек), причем среди девочек этот показатель несколько выше, чем среди мальчиков, – соответственно, 35,5 и 34,8 процента. Показатель охвата обучением в начальных школах составлял 74,5 процента для мальчиков и 79,8 процента для девочек. Охват обучением в средней школе в 2001 году составлял 45 процентов (48,5 и 41,5 процента общего числа лиц женского и мужского пола, соответственно). Показатель окончивших среднюю школу среди обучавшихся является более высоким для лиц женского пола (93,6 процента), тогда как для лиц мужского пола он составляет 90,1 процента.

19. Несмотря на эти успехи, как в школьных учебных заведениях, так и в процессах социализации в сфере труда по-прежнему имеют место проявления дискриминации.

20. В целом из каждых 100 мальчиков и девочек в возрасте от 7 до 12 лет почти 23 не посещают школу.

21. Для рынка труда в Никарагуа в последние годы характерны неустойчивость и неопределенность. Ежегодный прирост численности экономически активного населения составляет 4 процента, существенно опережая темпы роста общей численности населения. Эти высокие показатели говорят о том, что с каждым годом увеличивается спрос на рабочие места. Были предприняты значительные усилия с целью сокращения явной безработицы, которой в 1999 году было охвачено 10,7 процента экономически активного населения. Тем не менее безработица продолжает оставаться наиболее чувствительной проблемой для населения Никарагуа, в особенности для городской и сельской молодежи и для сельских женщин. За период, охватываемый настоящим докладом, численность экономически активных женщин увеличилась на 2,3 процента – с 55,2 процента в 1999 году до 57,5 процента в 2001 году.

22. Международная миграция в Никарагуа приобрела самый массовый характер среди стран Латинской Америки, составляя не менее полумиллиона человек (около 10 процентов населения страны), проживающих главным образом в Соединенных Штатах и в Коста-Рике. Никарагуа следует латиноамериканской миграционной тенденции, для которой характерно *увеличение* доли женщин среди мигрантов. Однако вызывает беспокойство то обстоятельство, что женщины участвуют в этом процессе, не обладая надлежащей защитой, если иметь в виду риски, связанные с отсутствием необходимых документов, торговлей женщинами и вовлечением их в занятие проституцией, жертвой которого нередко становятся женщины при пересечении границы и во время пребывания в странах назначения; при этом не осознаются и последствия для остающихся

семей, в особенности для детей, поскольку значительная часть женщин-мигрантов являются матерями. Мигрирующее население в целом не имеет механизмов защиты своих основных прав.

23. Данные ЭНДЕСА 2001 года дают основания утверждать, что *резкий рост* внешней эмиграции из сельских районов пришелся на период с 1998 по 2001 год. В это время ежегодно число мигрантов увеличивалось втрое, и хотя этот прирост был выше для лиц мужского пола (с 33 до 132), он увеличился и среди женщин (с 34 до 84). На момент проведения обследования 79 процентов сельских женщин-мигрантов были в возрасте от 20 до 49 лет, тогда как 17 процентов – моложе 20 лет. По данным обследования, 69 процентов сельских женщин-мигрантов были дочерьми глав домохозяйств (мужчин или женщин). Эта доля возрастает до 71 процента, если принимать во внимание только экономически активных сельских женщин-мигрантов. 40 процентов экономически активных сельских женщин-мигрантов имеют среднее образование или более высокий его уровень по сравнению с 18 процентами среди немигрирующего экономически активного женского населения. Однако 73 процента этих женщин-мигрантов занимаются деятельностью, связанной с домашней или подобной работой, а 79 процентов выполняют работы, рассматриваемые как неквалифицированные. Именно сельские женщины-мигранты сталкиваются с наихудшей ситуацией на рынке труда в странах назначения по сравнению с мигрантами – сельскими мужчинами и городскими мужчинами и женщинами.

24. В отношении сельских районов следует отметить взаимосвязь между уровнями бедности и тем обстоятельством, получают или нет они денежные переводы, в особенности это касается домохозяйств, возглавляемых женщинами.

**Таблица 2**

**Структура бедности домохозяйств, в разбивке по признаку получения или неполучения денежных переводов и по полу главы домохозяйства (в процентах)**

Уровни бедности	Сельские районы			
	Не получают переводов		Получают переводы	
	Глава мужчина	Глава женщина	Глава мужчина	Глава женщина
Крайняя бедность	24	27	12	16
Бедность	37	44	36	14
Небедность	39	30	52	70

*Источник:* "Las Migraciones de Nicaragüenses al Exterior un análisis desde la perspectiva de género"/sobre datos de la EMNV 2001.

### **Общая политическая структура**

25. Согласно Конституции страны, Никарагуа является независимым, свободным, суверенным, не имеющим официальной религии, унитарным и неделимым государством. Никарагуанское государство является демократической Республикой, основанной на принципах участия и представительства населения. В плане организации государства никарагуанское государство является социально-правовым. Территория страны в административном отношении делится на департаменты, автономные области Атлантического побережья и муниципии. Муниципии являются основной единицей административно-территориального деления страны.



26. Никарагуанское государство имеет четыре ветви власти: исполнительную, законодательную, судебную и избирательную. Исполнительную власть осуществляет президент Республики, который является главой государства, главой правительства и Верховным главнокомандующим армии Никарагуа. Законодательную власть осуществляет Национальная ассамблея в силу полномочий, делегированных ей народом. В состав Национальной ассамблеи входят 92 депутата, избираемых на основе всеобщего, равного, свободного и тайного голосования по системе пропорционального представительства. Отправление правосудия возложено на судебную власть, представленную судами, учреждаемыми в соответствии с Законом о судебной власти. Суды подразделяются на окружные и местные суды, апелляционные суды и Верховный суд. Избирательная власть представлена Верховным избирательным советом и иными нижестоящими избирательными органами.

27. В соответствии с Конституцией контролирующими органами являются Главная ревизионная служба Республики, Государственное министерство, Главное управление по правам человека, органы надзора за деятельностью банков и пенсионных фондов.

### **Общие положения о защите прав человека**

28. В Конституции Никарагуа, действующей с 1987 года, устанавливается равенство людей перед законом, а также обеспечивается защита и предоставляются политические права без какой-либо дискриминации по признаку происхождения, гражданства, политических убеждений, расовой принадлежности, пола. Государство обязано устранять препятствия, затрудняющие действительное участие никарагуанцев в политической, экономической и общественной жизни страны.

29. Согласно Конституции, каждый человек находится под защитой государства, ему гарантируются его неотъемлемые права и обеспечиваются безоговорочное уважение, проведение в жизнь и защита прав человека, предусмотренных во Всеобщей декларации прав человека, в Американской декларации прав и обязанностей человека, в Международном пакте об экономических, социальных и культурных правах, в Международном пакте о гражданских и политических правах, в Американской конвенции о правах человека Организации американских государств, а также в Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, в Конвенции о правах ребенка и в иных договорах по правам человека, ратифицированных Никарагуа.

30. С целью защиты, охраны и восстановления прав человека в Законе об ампаро, обладающем силой конституционного, предусмотрены средства обжалования антиконституционности, осуществления habeas corpus и собственно ампаро.

### **Информирование и гласность**

31. Государственные и правительственные организации, занимающиеся правами никарагуанских женщин, периодически доводят до сведения общественности международные и национальные правовые акты, защищающие права человека в отношении женщин и девочек. Никарагуанский институт по делам женщин (НИЖ), специальный орган по делам женщин, прочие государственные учреждения и организации гражданского общества опубликовали, помимо всего прочего, полные тексты КЛДЖ, Межамериканской конвенции о предупреждении, наказании и искоренении насилия в отношении женщин (конвенции *Belem do Pará*), пекинской Платформы действий и Национального плана по предупреждению насилия в семье и сексуального насилия. Тираж КЛДЖ, выпущенный НИЖ Никарагуа, составил приблизительно 4 тыс. экземпляров.

## **ЧАСТЬ II. Анализ положений Конвенции, политики и мер, направленных на ликвидацию дискриминации в отношении женщин**

---

### **Статьи 1 и 2**

#### **Политика и меры, направленные на ликвидацию дискриминации в отношении женщин**

##### **Статья 1. Определение дискриминации**

*Для целей настоящей Конвенции понятие "дискриминация в отношении женщин" означает любое различие, исключение или ограничение по признаку пола, которое направлено на ослабление или сводит на нет признание, пользование или осуществление женщинами, независимо от их семейного положения, на основе равноправия мужчин и женщин, прав человека и основных свобод в политической, экономической, социальной, культурной, гражданской или любой другой области.*

##### **Статья 2. Обязательства государств-участников**

*Государства-участники осуждают дискриминацию в отношении женщин во всех ее формах, соглашаются безотлагательно всеми соответствующими способами проводить политику ликвидации дискриминации в отношении женщин и с этой целью обязуются:*

- a) включить принцип равноправия мужчин и женщин в свои национальные конституции или другое соответствующее законодательство, если это еще не было сделано, и обеспечить с помощью закона и других соответствующих средств практическое осуществление этого принципа;*
- b) принимать соответствующие законодательные и другие меры, включая санкции, там, где это необходимо, запрещающие всякую дискриминацию в отношении женщин;*
- c) установить юридическую защиту прав женщин на равной основе с мужчинами и обеспечить с помощью компетентных национальных судов и других государственных учреждений эффективную защиту женщин против любого акта дискриминации;*
- d) воздерживаться от совершения каких-либо дискриминационных актов или действий в отношении женщин и гарантировать, что государственные органы и учреждения будут действовать в соответствии с этим обязательством;*
- e) принимать все соответствующие меры для ликвидации дискриминации в отношении женщин со стороны какого либо лица, организации или предприятия;*
- f) принимать все соответствующие меры, включая законодательные, для изменения или отмены действующих законов, постановлений, обычаев и практики, которые представляют собой дискриминацию в отношении женщин;*
- g) отменить все положения своего уголовного законодательства, которые представляют собой дискриминацию в отношении женщин.*

32. В Конституции Никарагуа устанавливается, что не должно иметь места дискриминации по признаку происхождения, гражданства, политических убеждений, расовой принадлежности, пола, языка, религии, взглядов, экономического или социального положения. Признается также, что все люди равны перед законом и имеют право на равную защиту.

33. В Конституции устанавливается абсолютное равенство между мужчинами и женщинами, а также содержится обязательство государства устранять реальные препятствия для равноправия между никарагуанцами и их участия во всех сферах жизни. В Конституции утверждается, что семейные отношения строятся на взаимном уважении, солидарности и абсолютном равенстве прав и обязанностей между мужчиной и женщиной.

34. В Законе 212 о создании Главного управления по защите прав человека предусматривается учреждение должности Специальной уполномоченной по делам женщин, которая была назначена в 2000 году. Весь комплекс действий, предпринятых Управлением Специальной уполномоченной по делам женщин в течение этого периода, оказал прямое и косвенное воздействие на государственные учреждения и гражданское общество, способствуя осознанию и уважению прав женщин.

35. В соответствии с принятым в 1999 году Законом 320 была создана Постоянная комиссия Национальной ассамблеи по делам женщин, детей, молодежи и семьи. В период 1999–2002 годов Комиссия выступила инициатором принятия следующих законов и мер: а) Закон о содействии, защите и поддержке грудного вскармливания и о регулировании производства и сбыта заменителей материнского молока; б) Закон об учреждении Национального совета по охране и всесторонней защите детства и отрочества и о защите детей и подростков; в) Закон о содействии всестороннему развитию молодежи; г) поправка в пункт 2 статьи 43 Конвенции о правах ребенка; и е) внесение поправок в проект Семейного кодекса.

36. В 2001 году Комиссия Национальной ассамблеи по делам женщин, детей, молодежи и семьи дала свой отзыв на проект закона о равенстве прав и возможностей. Этот законопроект до сих пор не принят.

37. Новый Уголовный кодекс, принятый Национальной ассамблеей в декабре 2001 года, содержит правовые положения, запрещающие дискриминацию, причем любой акт дискриминации рассматривается как правонарушение.

38. В сфере труда равноправие мужчин и женщин обеспечивается законами о труде. В соответствии с Конституцией женщины могут выступать в качестве юридического лица и тем самым имеют право заключать договор даже со своим супругом.

39. В Никарагуа пока еще не решен вопрос о принятии Семейного кодекса.

### **Статья 3**

#### **Надлежащие меры по содействию всестороннему развитию и прогрессу женщин**

*Государства-участники принимают во всех областях, и в частности в политической, социальной, экономической и культурной областях, все соответствующие меры, включая законодательные, для обеспечения всестороннего развития и прогресса женщин, с тем чтобы гарантировать им осуществление и пользование правами человека и основными свободами на основе равенства с мужчинами.*

40. В рассматриваемый период Никарагуа удалось добиться успехов в создании национальной системы гендерных показателей, в укреплении институциональных рамок для прогресса женщин и в разработке, принятии и осуществлении комплексной государственной политики как общего, так и отраслевого характера в области обеспечения гендерного равенства и равноправия.

41. Никарагуанский институт статистики и переписи населения (ИНЕК), учрежденный 4 октября 1979 года, разработал, совместно с Никарагуанским институтом по делам женщин, Информационную систему мониторинга положения женщин и мужчин в Никарагуа (SISESIMHN).

42. Никарагуанский институт по делам женщин (НИЖ) был учрежден декретом № 293 от 22 декабря 1987 года и находится в ведении администрации президента Республики. Конституционный закон, принятый в 1993 году и регулирующий деятельность Института, определяет его как децентрализованный орган с неограниченным сроком действия, являющийся юридическим лицом, обладающий собственным имуществом, полной правоспособностью в плане приобретения прав и взятия на себя обязательств, как автономный в техническом и функциональном отношении. Задача НИЖ – осуществление руководящей роли в деле выработки, содействия проведению, реализации и оценки политики, планов, программ и проектов правительства, способствующих обеспечению гендерного равенства.

43. В течение рассматриваемого периода основная деятельность НИЖ была сосредоточена на учреждении Межведомственной комиссии по проблемам сельских женщин и развития сельских районов; на координировании процесса разработки Декларации о политике в деле обеспечения гендерного равенства и планов действий для большинства учреждений государственного сельскохозяйственного сектора; а также на координировании процесса разработки Национального плана по предупреждению насилия в семье и сексуального насилия (2001–2006 годы). Кроме того, в рамках проекта по осуществлению государственной политики с учетом гендерной проблематики НИЖ оказал содействие в проведении межотраслевых семинаров по вопросам здравоохранения, насилия, образования и бедности, а также экономики при широком участии государства и гражданского общества; в проведении курсов для аспирантов по гендерной проблематике в области статистики и в координации деятельности на общенациональном уровне рабочей группы по определению профиля никарагуанской экономики в условиях открытости и введения в действие соглашений о свободной торговле.

44. НИЖ проводил масштабную работу по обучению и подготовке государственных служащих, мужчин и женщин, и способствовал достижению существенных результатов в деле включения гендерных подходов посредством установления институциональных связей с целью содействия выполнению обязательств по вопросам гендерного равенства, принятых на себя различными отраслевыми министерствами и ведущими государственными органами.

45. С целью совершенствования своей стратегии НИЖ разработал Стратегический план (на 2002–2006 годы), предусматривающий следующие задачи: а) помощь и поддержка в пересмотре политических установок, планов, программ и проектов государственных учреждений, с тем чтобы гарантировать равноправие и равенство возможностей для женщин и мужчин; б) включение гендерной проблематики в Национальный план развития (НПР); в) содействие реализации Плана обеспечения равных возможностей для сельских женщин и гендерного равенства в сельских районах; г) координация реализации Плана по предупреждению насилия в семье и сексуального насилия; и е) содействие в завершении разработки информационной системы SISESIMHN с преобразованием ее в Систему показателей с учетом гендерной проблематики (SIEG) как инструмента воздействия на государственную политику.

46. В 1993–2001 годах общий бюджет расходов – текущих и капитальных, – выделенный для НИЖ, составлял 0,03 процента общего бюджета Республики, причем в 2001 и 2002 годах он увеличился до 0,04 процента. Средства, выделяемые для НИЖ, конечно, недостаточны для надлежащего выполнения стоящих перед ним важных задач. Поэтому реализация мероприятий, осуществляемых НИЖ, в значительной степени зависела от поддержки в рамках международного сотрудничества.

47. Регламентом к Закону 290 (Закон об организации, компетенции и процедурах исполнительной власти) от 24 ноября 1998 года был определен порядок создания Бюро по оказанию комплексной помощи женщинам, детям и подросткам в рамках Министерства здравоохранения. Кроме того, на Министерство по делам семьи было распространено действие Регламента об учреждении Главного управления по вопросам укрепления и развития семьи, на которое возложена задача по разработке программ, направленных на сокращение подростковой беременности, содействие формированию ответственного отцовства и материнства, а также по организации просвещения в области сексуальных отношений с учетом этических и гуманных принципов.

48. В рассматриваемый период постоянной составляющей процесса модернизации государственной политики Никарагуа стала концепция гендерного равенства<sup>2</sup>. В отношении полицейских должностей высшего уровня удалось достичь положения, когда женщины занимают 50 процентов руководящих постов в Национальной полиции; аналогичным образом, существенно продвинулось дело с увеличением доли женщин на должностях старшего сержантского состава (57 процентов), младшего сержантского состава (60 процентов) и офицерского состава (17 процентов).

49. В 2000 году правительство сформулировало Стратегию ускоренного роста экономики и снижения уровня бедности – документа, в котором применяется комплексный подход, с тем чтобы обеспечить взаимосвязь между социальным благополучием, качеством людских ресурсов, институциональной устойчивостью и экономическим ростом. Принципы, лежащие в основе Стратегии, – это модернизация государства, содействие равенству, гласность и участие. Стратегия заложила основы для разработки Национального плана развития (НПР), который имеет своей целью установление демократии на основе участия; построение правового государства, развивающего и защищающего свободу и права человека, в особенности женщин, подростков и детей; формирование экономически конкурентоспособных рынков и структур; а также создание условий для сокращения расходов за счет эффекта масштабов.

50. Участие организаций гражданского общества в разработке данной общей государственной политики осуществлялось преимущественно через Национальный совет социального развития (КОНАДЕС) и Национальный совет социально-экономического планирования (КОНПЕС), учрежденный в соответствии с Конституцией в 1995 году.

51. В 2001 году был принят Национальный план предупреждения насилия в семье и сексуального насилия (на 2001–2006 годы), который представляет собой инструмент государственной политики, направленной на содействие принятию мер по предупреждению и искоренению насилия в отношении женщин, детей и подростков. Правовую основу Плана составляет Декрет президента № 116-200 от 22 ноября 2000 года, согласно которому учреждена Национальная комиссия по борьбе с насилием в отношении женщин, детей и подростков.

---

<sup>2</sup> Informe de la Policía Nacional 1999-2002.

52. В рамках осуществления Национальной политики в области здравоохранения (на 1997–2002 годы) в мае 2002 года был принят Общий закон о здравоохранении № 423. Кроме того, в результате заключения в том же году Межминистерского соглашения № 67-96, в котором насилие в отношении женщин признается и рассматривается в качестве проблемы государственного здравоохранения в Никарагуа, в секторе здравоохранения был инициирован ряд мер в этой сфере.

53. Политика борьбы с сексуальной эксплуатацией женщин, девочек и подростков в коммерческих целях (на 2003–2007 годы), утвержденная в 2002 году, заложила основы для принятия различными государственными органами и организациями гражданского общества мер по разработке и осуществлению мероприятий по решению этой проблемы. Данная политика соответствует рекомендациям первого Всемирного конгресса по борьбе с сексуальной эксплуатацией детей в коммерческих целях, состоявшегося в Стокгольме в 1996 году.

54. Другими мерами государственной политики, принятыми в рассматриваемый период, были Национальная политика в интересах всестороннего развития молодежи (2001 год), Политика гражданского участия (2001 год), Национальный план в области образования (на 2001–2015 годы) и пересмотр Национальной политики комплексной поддержки детей и подростков (2001 год).

#### **Статья 4**

##### **Временные специальные меры по борьбе с дискриминацией в отношении женщин**

*1. Принятие государствами-участниками временных специальных мер, направленных на ускорение установления фактического равенства между мужчинами и женщинами, не считается, как это определяется в настоящей Конвенции, дискриминационным, однако оно ни в коей мере не должно влечь за собой сохранение неравноправных или дифференцированных стандартов; эти меры должны быть изменены, когда будут достигнуты цели равенства возможностей и равноправного отношения.*

*2. Принятие государствами-участниками специальных мер, направленных на охрану материнства, включая меры, содержащиеся в настоящей Конвенции, не считается дискриминационным.*

55. Законодательством Никарагуа предусматривается защита материнства. Согласно Трудовому кодексу, за беременной женщиной сохраняется право работать и получать пособие для матерей. В то же время, согласно статье 140 Кодекса, работодателям запрещается допускать труд беременной женщины на тяжелых или вредных для нее работах. В данном случае работодатель обязан перевести ее на более легкую работу, не вредящую нормальному протеканию беременности, не сокращая при этом заработной платы, которую она получала до беременности. Вышедшую после родов на работу женщину работодатель обязан перевести на прежнее место работы с той же заработной платой.

56. Кроме того, согласно статье 141, беременные работницы имеют также право на отпуск в течение четырех недель перед родами и восьми недель после родов (на 10 недель – в случае рождения более одного ребенка) при сохранении последней или получении более высокой заработной платы и без ущерба для медицинской помощи, предоставляемой ей органами социального обеспечения, на которые возложена защита материнства. Время дородового и послеродового отпуска засчитывается в общий стаж работы и учитывается при предоставлении очередного отпуска и премий. Для определения даты начала оплачиваемого предродового отпуска

работница должна представить работодателю медицинскую справку с указанием предполагаемой даты родов. Министерство здравоохранения обязано предоставлять такую справку бесплатно.

57. В случае родов до указанной врачом даты неиспользованное время предродового отпуска прибавляется к послеродовому отпуску. Если беременность прерывается в результате несчастного случая, преждевременных родов или какой-либо иной разновидности аномальных родов, работница имеет право на оплачиваемый отпуск на основании медицинской справки. Отпуск в таких случаях является обязательным, и работодатель обязан его предоставить.

58. Беременная работница или женщина, находящаяся в дородовом или послеродовом отпуске, может быть уволена лишь в силу обоснованных причин, предварительно установленных Министерством труда.

59. 10 июня 1998 года был принят Закон 295 (Закон о содействии, защите и поддержке грудного вскармливания), который вступил в силу 28 июня 1999 года. Этот закон способствует соблюдению в Никарагуа права детей на питание, предусмотренного в Конвенции о правах ребенка. Целью данного закона является установление мер по защите, поддержанию и распространению грудного вскармливания, что наилучшим образом сказывается на здоровье младенцев. Кроме того, в законе регулируется сбыт заменителей материнского молока.

60. В отношении сферы просвещения следует отметить опыт осуществления Программы развития женщин Никарагуанского института технологий (ИНТА), которая располагает фондом стипендий, предназначенных в основном для находящихся в трудном положении женщин (матерей-одиночек, разведенных и т. д.); задачей Программы являются профессиональное обучение женщин, сокращение и противодействие дискриминации в отношении женщин.

## **Статья 5**

### **Изменение социокультурных стереотипов**

*Государства-участники принимают все соответствующие меры с целью:*

*a) изменить социальные и культурные модели поведения мужчин и женщин с целью достижения искоренения предрассудков и упразднения обычаев и всей прочей практики, которые основаны на идее неполноценности или превосходства одного из полов или стереотипности роли мужчин и женщин;*

*b) обеспечить, чтобы семейное воспитание включало в себя правильное понимание материнства как социальной функции и признание общей ответственности мужчин и женщин за воспитание и развитие своих детей при условии, что во всех случаях интересы детей являются преобладающими.*

61. Во втором Докладе о развитии человека за 2002 год признается, что в Никарагуа наблюдается существенное продвижение в направлении изменения социокультурных стереотипов дискриминационного характера в поведении мужчин и женщин. В докладе утверждается, что именно женщины в наибольшей степени стремятся к устранению коррупции в стране, поскольку она увеличивает бедность и препятствует равноправию и развитию.

62. Никарагуанским институтом по делам женщин, как и другими государственными организациями общенационального и местного уровня и организациями гражданского общества, прилагались усилия по проведению общественных кампаний по вопросам равноправия и гендерного равенства, в особенности в области предупреждения и искоренения насилия в отношении женщин и девочек.

63. Государство и общественные организации распространяли также публикации, плакаты и буклеты и содействовали подготовке радио- и телевизионных программ и театральных постановок с целью пропаганды прав женщин.

64. Для обеспечения равенства в рассматриваемый период Комиссия по делам женщин, детей, молодежи и семьи Национальной ассамблеи выработала предварительный проект закона о равенстве возможностей для женщин, который пока еще не принят.

65. Министерство по делам семьи предпринимало различные инициативы в области семейного воспитания. С 2002 года в Проекте школы для родителей предлагается методология, нацеленная на укрепление семейных отношений и улучшение климата в семье. В координации с осуществляемой в Коста-Рике Программой, ставящей в центре внимания семью, Министерство по делам семьи проводило также конференции и семинары на различные темы, призванные содействовать пропаганде семейных ценностей, улучшению семейных отношений и климата в семье. В этих семинарах участвуют сотрудники Министерства, дети и подростки, участвующие в программах Министерства, родители и другие заинтересованные стороны.

## **Статья 6**

### **Пресечение эксплуатации женщин**

*Государства-участники принимают все соответствующие меры, включая законодательные, для пресечения всех видов торговли женщинами и эксплуатации проституции женщин.*

66. Статья 40 Конституции Никарагуа гласит, что никто не может быть обращен в рабство, и, как следствие, обращение в рабство и любая торговля людьми запрещаются во всех их формах. Среди международно-правовых обязательств в этой области, принятых Никарагуа, – Конвенция о борьбе с торговлей людьми и с эксплуатацией проституции третьими лицами (1949 год); Конвенция о правах ребенка (1990 год) и Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся торговли детьми, детской проституции и детской порнографии; Конвенция № 182 Международной организации труда (МОТ) о запрещении и немедленных мерах по искоренению наихудших форм детского труда; и Конвенция против транснациональной организованной преступности.

67. Уголовный кодекс, действующий с 1974 года, содержит положения о наказании за сексуальную эксплуатацию женщин и торговлю людьми. Что же касается проституции, то подлежит наказанию лицо, которое с целью наживы или удовлетворения желаний других лиц содействует, пособничает или благоприятствует проституции, но не лицо, занимающееся проституцией. Наказание для тех, кто содействует или пособничает проституции, составляет от трех до шести лет тюремного заключения.

68. В статье 203 Уголовного кодекса содержится определение торговли людьми как правонарушения, совершаемого теми, кто вербует или вовлекает людей, с их согласия или путем угроз, посулов, обманных действий или любых иных махинаций подобного рода, с целью занятия



проституцией на территории или за пределами Республики либо привозит в страну людей с целью занятия проституцией. Наказание за эти деяния составляет от четырех до десяти лет тюремного заключения. Максимальное наказание применяется в том случае, когда совершивший правонарушений находится в браке или в фактическом устойчивом союзе с жертвой либо когда последняя моложе 14 лет. Даже когда норма уголовного законодательства устанавливает правонарушение, заключающееся в торговле людьми, оно подлежит наказанию лишь в том случае, если жертва завербована с целью занятия проституцией, причем остаются в стороне другие уголовные обстоятельства, такие как принуждение к сексуальным отношениям. Таким образом, подлежит наказанию только "вербовка людей или вовлечение их обманным путем" и не наказываются содействие или пособничество в торговле людьми.

69. Нормы уголовного законодательства, касающиеся торговли людьми и проституции, дополняются наказанием за иные сопутствующие правонарушения, такие как соращение лица, не достигшего 16-летнего возраста, с целью вовлечения в сексуальные отношения или в наблюдение за их совершением. Лица, соращающие несовершеннолетних, наказываются тюремным заключением на срок от четырех до восьми лет. В соответствии с данной правовой нормой подлежит наказанию соращение лиц моложе 16 лет; однако она не включает лиц возрастной группы от 16 до 18 лет, которые, согласно статье 1 Конвенции о правах ребенка, ратифицированной Никарагуа в 1990 году, считаются детьми. В этом смысле никарагуанское государство признает, что необходима законодательная инициатива, с тем чтобы возраст пассивного участника правонарушения, связанного с соращением, был повышен до 18 лет с целью обеспечения единообразия определения несовершеннолетнего возраста и приведения его в соответствие с определением возраста, содержащимся как в Конвенции о правах ребенка, так и в Конвенции № 182 МОТ, ратифицированной Никарагуа, и с тем чтобы было установлено, что все лица моложе 18 лет подлежат защите от сексуальной эксплуатации в коммерческих целях.

70. В статье 202 действующего Уголовного кодекса предусматриваются такие правонарушения, как сутенерство или сводничество, и признается, что такие правонарушения совершает тот, кто организует или использует помещения для занятия проституцией либо с целью извлечения выгоды посредством применения физического или морального насилия, злоупотребления властью или служебным положением, обманных действий или с помощью каких-либо иных подобных махинаций, заставляет человека входить в такие помещения либо принуждает оставаться в них либо заниматься торговлей телом в какой-либо иной форме, и такое правонарушение наказывается тюремным заключением сроком от трех до шести лет. Указывается также, что тот, кто с целью извлечения выгоды либо удовлетворения желаний третьих лиц содействует, пособничает или благоприятствует проституции, наказывается тюремным заключением сроком от трех до шести лет. Совершающим такое правонарушение считается лицо, которое, не имея права на получение алиментов от другого лица, пользуется частью его доходов от занятия проституцией, а также лицо, которое, имея такое право, силой принуждает человека передавать ему все или часть этих доходов. В последнем случае наказание за такое правонарушение составляет от двух до четырех лет тюремного заключения. Данной правовой нормой охватываются в единой статье правонарушения, связанные с сутенерством и сводничеством, несмотря на то что эти деяния являются разными правонарушениями. Что касается жертв, то не указывается определенного возраста отнесения к категориям детей и подростков для целей их правовой защиты применительно к правонарушениям такого рода.

71. Таких правовых понятий, как сводничество, сутенерство и торговля людьми, явно недостаточно в свете тех масштабов, которые приобрела проблема сексуальной эксплуатации в коммерческих целях, в особенности в отношении детей и подростков. По этой причине правительство совместно с гражданским обществом выдвинуло предложения по реформе

действующего Уголовного кодекса. Предполагается включить в него новую категорию правонарушений под названием "*Правонарушения, связанные с сексуальной эксплуатацией в коммерческих целях*", с тем чтобы охватить правонарушения, которые помимо посягательства на свободу и неприкосновенность жизни преследуют цель наживы, расширить круг правонарушений, связанных с торговлей людьми с целью сексуальной эксплуатации, определить новые разновидности правонарушений, такие как детский секстуризм, детская порнография, платные сексуальные отношения с несовершеннолетними. Предполагается также включить в Уголовный кодекс категорию правонарушений "*Сексуальное совращение*" и исключить соответствующую категорию "*Совращение несовершеннолетних*", а также ссылку на согласие ребенка или подростка на совершение данного правонарушения.

72. Как уже отмечалось, правительство Никарагуа разработало Национальный план борьбы с сексуальной эксплуатацией детей и подростков в коммерческих целях (на 2003–2008 годы), включенный в рамки Специальных мер политики защиты. Существуют также План государственных мер в отношении детей и подростков (на 2002–2011 годы) и Стратегический национальный план пресечения и искоренения детского труда и защиты трудящихся-подростков (на 2001–2005 годы).

## **Статья 7**

### **Равенство в участии в политической и общественной жизни страны**

*Государства-участники принимают все соответствующие меры по ликвидации дискриминации в отношении женщин в политической и общественной жизни страны и, в частности, обеспечивают женщинам на равных условиях с мужчинами право:*

*a) голосовать на всех выборах и публичных референдумах и избираться во все публично избираемые органы;*

*b) участвовать в формулировании и осуществлении политики правительства и занимать государственные посты, а также осуществлять все государственные функции на всех уровнях государственного управления;*

*c) принимать участие в деятельности неправительственных организаций и ассоциаций, занимающихся проблемами общественной и политической жизни страны.*

73. Государство в Никарагуа гарантирует с 1955 года гражданское право женщин на голосование в ходе выборов и на свободное избрание органов власти.

74. Обе политические партии большинства – Сандинистский фронт и Либерально-конституционная партия – установили квоты на участие женщин. Первая из них определила в настоящее время минимальную квоту для участия женщин в размере 30 процентов постов как на административных должностях, так и публично избираемых кандидатов. Среди членов Руководящего совета 38,8 процента составляют женщины. Вторая из вышеупомянутых партий установила квоту в 40 процентов для женщин и девушек, причем в ее Руководящем совете женщины составляют 20 процентов.

75. Несмотря на отмеченные успехи, все еще существуют препятствия на пути обеспечения эффективности этих формальных мер: отсутствие механизмов, которые обеспечивали бы участие,

недостаточная политическая подготовленность женщин, слабая партийная поддержка и последствия патриархальной системы, исторически сдерживавшей развитие способностей женщин к участию в политической жизни.

76. Трудности в реализации мер, способствующих участию женщин в политической жизни, проявились во время общенациональных выборов 2001 года<sup>3, 4</sup>: посты президента и вице-президента Республики были вновь заняты мужчинами. В состав Центральноамериканского парламента (ПАРЛАСЕН) были избраны 22 представителя, из которых женщины составляли чуть более 18 процентов. Аналогичным образом, в числе 93 депутатов Национальной ассамблеи было 23 женщины, то есть чуть менее 25 процентов. Это было существенным успехом по сравнению с выборами 1996 года, когда было избрано лишь 11 депутатов-женщин.

77. В то же время на муниципальных выборах 2000 года по сравнению с выборами 1996 года уменьшилась доля женщин, избранных мэрами. Лишь 14 из 151 должности мэра достались женщинам (причем ни в одном из важных в плане численности населения и объема ресурсов муниципальных округов), и 33 женщины были избраны на должности вице-мэров (что представляет собой прирост по сравнению с выборами 1996 года).

78. Женщины, состоящие в политических партиях, прилагали значительные усилия к тому, чтобы побудить свои организации к лучшему выполнению ими обязательств в отношении гендерного равенства. Так, в итоговую резолюцию II Форума женщин – членов политических партий Центральной Америки и Доминиканской Республики<sup>5</sup> включено положение о содействии реформированию Избирательного кодекса с целью выполнения государствами своих обязательств, принятых на международном уровне, в отношении соблюдения принципа равенства перед законом: изменение внутреннего регламента политических партий и порядка выдвижения кандидатур, воздержание от использования сексистских выражений, содействие достижению участия женщин как минимум на уровне 40 процентов в процессе выдвижения кандидатов. В пункте 10 Заключительной декларации XI Конференции политических партий Центральной Америки и Доминиканской Республики<sup>6</sup> содержится обязательство поддержать эти резолюции.

79. На общенациональном уровне в 2002 году был создан Временный руководящий совет Форума женщин, представляющих политические партии Никарагуа, при поддержке Комиссии по делам женщин, детства и семьи Центральноамериканского парламента.

80. В отношении доступа женщин к государственным постам следует отметить, что в первый Кабинет министров, сформированный после общенациональных выборов 2001 года, вошли 2 женщины при общем числе министров 21, что составляет чуть меньше 10 процентов. Из 12 постов заместителей министров 6 заняли женщины, в то время как руководителями 3 из 15 самостоятельных подразделений правительства были назначены женщины. В двух из четырех подразделений, в которых имеются заместители руководителей или вице-председатели, такие посты заняли женщины (Институт телекоммуникаций и почтовой связи и Институт туризма).

---

<sup>3</sup> Цифры по кандидатурам взяты из статьи "Así están las Mujeres en las Planchas de los Partidos", опубликованной в "La Voletina" и помещенной на веб-сайте [http://boletina.puntos.org.ni/Anteriores/bole48/elecciones\\_2001e.html](http://boletina.puntos.org.ni/Anteriores/bole48/elecciones_2001e.html).

<sup>4</sup> Результаты относительно депутатов подсчитаны на основе сведений, содержащихся на веб-сайтах соответствующих учреждений (Asamblea Nacional, PARLACEN).

<sup>5</sup> Состоялся в Панаме в августе 2002 года.

<sup>6</sup> Состоялась также в Панаме в августе 2002 года.

81. Что касается законодательной власти, то следует отметить, что в число семи членов первого Руководящего совета Национальной ассамблеи на период 2002–2006 годов вошли две женщины. Во второй Руководящий совет в том же 2002 году входила одна женщина-депутат в качестве третьего вице-председателя. В течение срока полномочий этого органа в 2002 году 4 из 17 комиссий возглавлялись женщинами.

82. Наибольшая представленность женщин отмечается в судебной власти. Среди членов Верховного суда в 2002 году были 3 женщины при общем числе 11 членов. В октябре 2002 года одна из судей была избрана Председателем Суда. Это был первый случай, когда женщина заняла такой пост в Никарагуа. По имеющимся сведениям, в составе кассационных судов 45,5 процента составляют женщины. Среди окружных судей женщины составляют 51 процент, а муниципальных – 68 процентов. В целом женщины составляют свыше 60 процентов общего числа судей в стране.

83. В Верховный избирательный совет входят 8 мужчин и 2 женщины. Из них 7 являются полноправными членами (все мужчины), а 3 – заместителями (2 из них – женщины).

84. В рассматриваемый период одна женщина была назначена заместителем прокурора в Генеральной прокуратуре Республики. Женщины были также избраны на должность ректора Университета URACCAN (Карибское побережье) и вице-ректора Национального автономного университета Никарагуа.

85. В Никарагуа существует множество женских организаций, как базовых социальных организаций, так и неправительственных организаций, которые работают в интересах женщин. Кроме того, женщины работают в различных организациях смешанного характера (профсоюзных, предпринимательских, занимающихся вопросами развития, здравоохранения, борьбы с насилием и т. д.), которые также принимают меры по включению интересующей их гендерной проблематики в программы деятельности своих организаций.

86. В исследовании, проведенном в 2002 году организацией под названием "Кооперасьон Британика" (DFID) в автономных областях Карибского побережья, на севере страны, в Тихоокеанском регионе и в столице, сообщается о наличии свыше 60 женских организаций, в том числе Ассоциация женщин Никарагуа имени Луизы Аманды Эспиноса (AMNLAE), Центры встреч, "Два поколения", "Святая женщина", IXCHEN, CENIDH, "Аксьон YA", "Nimenhuatzin", "Мария Елена Куадра", Адвокатская контора DDHH, FUNDEMUNI, "Xochiquetzal", "Женский коллектив", "Cantera", CEDEHCA, Народная юридическая контора, INPRUH и т. д.

87. Организация под названием "*Женская сеть по борьбе с насилием*" сыграла центральную роль в согласовании различных инициатив между государством и гражданским обществом. Сеть вошла в состав одного из важнейших согласительных органов с консультативными функциями при президенте – Национальный совет социально-экономического планирования (КОНПЕС). Другой организацией, которая известна своими постоянными действиями и существенными результатами в деле защиты прав человека в отношении женщин, является *Движение работающих и безработных женщин "Мария Елена Куадра"*, которое добилось принятия нормативных актов, улучшивших положение работниц прядильно-ткацких предприятий, включая принятие такими предприятиями Этического кодекса, а также добилось улучшения положения домашних работниц.

88. На местном уровне многочисленные женские ассоциации и неправительственные организации, действующие в интересах женщин, играли центральную роль в защите не только интересов женщин, но и местного населения в целом.

**Статья 8****Равенство в политической и общественной жизни на международном уровне**

*Государства-участники принимают все соответствующие меры, чтобы обеспечить женщинам возможность на равных условиях с мужчинами и без какой-либо дискриминации представлять свои правительства на международном уровне и участвовать в работе международных организаций.*

89. Государство в Никарагуа не располагает специальными механизмами для обеспечения участия женщин страны в работе международных организаций. Однако в соответствии с Органическим законом о заграничной службе не существует дискриминации в отношении поступления на дипломатическую службу. Процесс отбора будущих дипломатических кадров является открытым, и к участию в нем приглашаются кандидаты со всей страны.

90. Через посредство Исполнительного директора Никарагуанского института по делам женщин Никарагуа участвует в работе Межамериканской комиссии женщин Организации американских государств (МАКЖ/ОАГ), а также Руководящего президиума Региональной конференции по проблемам женщин стран Латинской Америки и Карибского бассейна – вспомогательного органа Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна (ЭКЛАК). Кроме того, в рассматриваемый период Никарагуа являлась членом Руководящего президиума Комиссии Организации Объединенных Наций по социальному и правовому положению женщин.

**Статья 9****Равноправие в законодательстве о гражданстве**

*Государства-участники предоставляют женщинам равные с мужчинами права в отношении приобретения, изменения или сохранения их гражданства. Они, в частности, обеспечивают, что ни вступление в брак с иностранцем, ни изменение гражданства мужа во время брака не влекут за собой автоматического изменения гражданства жены, не превращают ее в лицо без гражданства и не могут заставить ее принять гражданство мужа.*

*Государства-участники предоставляют женщинам равные с мужчинами права в отношении гражданства их детей.*

91. В соответствии со статьей 27 Конституции Республики законодательно запрещена дискриминация по признаку пола в том, что касается сохранения гражданства или приобретения другого гражданства. Согласно статье 20 Конституции, ни один гражданин не может быть лишен своего гражданства, и статус гражданина Никарагуа не утрачивается в силу того, что приобретает другое гражданство.

92. В статье 6 Закона 149 (Закона о гражданстве) 1992 года устанавливается, что никарагуанцы, будь то мужчины или женщины, состоящие в браке с иностранцами, сохраняют свое гражданство даже в том случае, когда по закону страны супруга приобретает гражданство этой страны, при условии что при этом не имеет места явно выраженного отказа от гражданства Никарагуа. Данное положение распространяется в равной мере на их детей.

## Статья 10

### Равноправие в области образования и профессиональной подготовки

*Государства-участники принимают все соответствующие меры для того, чтобы ликвидировать дискриминацию в отношении женщин, с тем чтобы обеспечить им равные права с мужчинами в области образования и, в частности, обеспечить на основе равенства мужчин и женщин:*

*a) одинаковые условия для ориентации в выборе профессии или специальности, для доступа к образованию и получению дипломов в учебных заведениях всех категорий как в сельских, так и в городских районах; это равенство обеспечивается в дошкольном, общем, специальном и высшем техническом образовании, а также во всех видах профессиональной подготовки;*

*b) доступ к одинаковым программам обучения, одинаковым экзаменам, преподавательскому составу одинаковой квалификации, к школьным помещениям и оборудованию равного качества;*

*c) устранение любой стереотипной концепции роли мужчин и женщин на всех уровнях и во всех формах обучения путем поощрения совместного обучения и других видов обучения, которые будут содействовать достижению этой цели, и, в частности, путем пересмотра учебных пособий и школьных программ и адаптации методов обучения;*

*d) одинаковые возможности получения стипендий и других пособий на образование;*

*e) одинаковые возможности доступа к программам продолжения образования, включая программы распространения грамотности среди взрослых и программы функциональной грамотности, направленные, в частности, на сокращение как можно скорее любого разрыва в знаниях мужчин и женщин;*

*f) сокращение числа девушек, не заканчивающих школу, и разработку программ для девушек и женщин, преждевременно покинувших школу;*

*g) одинаковые возможности активно участвовать в занятиях спортом и физической подготовкой;*

*h) доступ к специальной информации образовательного характера в целях содействия обеспечению здоровья и благосостояния семей, включая информацию и консультации о планировании размера семьи.*

93. Образование признается в качестве неотъемлемого конституционного права и основного фактора развития индивидуума и общества. В статье 118 Конституции содержатся также положения относительно участия семьи, общины и населения в целом в образовательном процессе и гарантируется поддержка средств массовой информации.

94. Что касается ликвидации неграмотности, то в Конституции устанавливается, что взрослым предоставляется возможность получения образования и развития своих способностей посредством программ профессиональной подготовки и обучения. В 2001 году показатель неграмотности составлял 20,5 процента населения, причем среди женщин он был несколько ниже, чем среди мужчин.

95. В период составления настоящего доклада все еще не хватало данных в области образования в разбивке по полу, что затрудняло анализ и не давало возможности наглядно представить успехи девочек, подростков, девушек и женщин в этой области. По этой причине сведения в отношении данной статьи носят в основном общий характер, что, в свою очередь, подчеркивает необходимость уделять больше внимания гендерной проблематике в политике, программах и планах, осуществляемых в системе образования. Серьезным недостатком статистических данных, которые позволили бы провести реальный и глубокий анализ усилий, предпринимаемых в системе образования, является отсутствие информации о случаях прекращения учебы, а также сведений в разбивке по полу и по годам по всем ступеням образования.

96. Национальная система образования состоит из трех подсистем: общее образование, находящееся в ведении Министерства образования, культуры и спорта, техническое образование и профессиональная подготовка, находящиеся в ведении Национального технологического института (НТИ) и Никарагуанского института сельскохозяйственных технологий (НИСТ), и высшее образование, за которое несут ответственность университеты.

97. Задачи и стратегии Национального плана в области образования (на 2001–2015 годы) заключаются в следующем: а) обеспечение доступа к бесплатному и обязательному качественному обучению до шестого класса для всех мальчиков и девочек при уделении первоочередного внимания детям, живущим в условиях крайней бедности, а также детям из числа этнических меньшинств; б) увеличение к 2015 году числа грамотных взрослых, в особенности женщин, на 50 процентов; в) увеличение привлекаемых из внутренних и внешних источников средств на цели образования, прежде всего базового, в государственной и негосударственной системах (с начального уровня обучения до третьего года обучения в средней школе) и расширение технического образования на всех уровнях; и д) искоренение всех форм дискриминации по признаку пола или социально-экономического положения.

98. Согласно данным Доклада о развитии человека 2002 года, общее число детей, охваченных системой дошкольного образования, увеличивалось на протяжении последнего пятилетнего периода; однако в рассматриваемый период примерно 500 тыс. мальчиков и девочек оставались вне системы дошкольного образования<sup>7</sup>.

99. Согласно данным за 2001 год, для системы начального образования характерен низкий уровень охвата детей на начальной ступени, поскольку начинают обучение в этой системе лишь около 848 тыс. учащихся, из них около 130 тыс. мальчиков и девочек прекращают учебу на этой стадии<sup>8</sup>; и лишь 29 процентов детей, пришедших в начальную школу, заканчивают ее<sup>9</sup>.

---

<sup>7</sup> Centro Nicaragüense de Derechos Humanos. Informe Annual 2001, p. 66.

<sup>8</sup> Idem.

<sup>9</sup> Idem, p. 19.

**Таблица 3**  
**Первоначальная численность принятых на учебу в разбивке по образовательным программам, полу и районам**  
**2000–2002 годы**

Программа и район	2000			2001			2002		
	Всего	Мужчины	Женщины	Всего	Мужчины	Женщины	Всего	Мужчины	Женщины
Спец. образование	3 164	–	–	3 366	–	–	3 262	–	–
Дошкольное	166 715	83 342	<b>83 373</b>	163 832	82 743	<b>81 089</b>	177 534	88 916	<b>88 618</b>
город	81 161	40 185	<b>40 976</b>	79 350	39 524	<b>39 826</b>	80 557	40 310	<b>40 247</b>
село	85 554	43 157	<b>42 397</b>	84 482	43 219	<b>41 263</b>	96 977	48 606	<b>48 371</b>
Начальное	846 213	423 928	<b>422 285</b>	866 516	438 831	<b>427 685</b>	923 391	471 656	<b>509 316</b>
город	413 583	208 076	<b>205 508</b>	414 958	208 794	<b>206 164</b>	414 075	210 191	<b>203 884</b>
село	424 853	215 852	<b>216 777</b>	451 558	230 037	<b>221 521</b>	509 316	261 465	<b>247 851</b>
Среднее	315 354	147 394	<b>167 960</b>	334 986	156 510	<b>178 476</b>	364 012	160 399	<b>203 613</b>
город	276 627	128 992	<b>186 362</b>	292 038	135 682	<b>156 356</b>	295 879	137 871	<b>158 008</b>
село	38 727	18 402	<b>20 325</b>	42 948	20 828	<b>22 120</b>	68 133	22 528	<b>45 605</b>
Техническое	15 812	7 282	<b>8 530</b>	16 617	7 463	<b>9 154</b>	18 513	8 615	<b>9 898</b>
Высшее (1)	73 838	–	<b>66 556</b>	70 925	–	–	–	–	–
Прочее (2)	91 901	–	–	89 614	–	–	85 090	–	–
Всего	1 505 221	661 946	<b>843 275</b>	1 545 885	685 547	<b>1 383 654</b>	1 571 802	729 586	<b>842 216</b>

*Источник:* Compendio Estadístico del INEC (2000-2002).

100. На начальной ступени в 2000 году первоначальная численность поступивших в школу девочек составляла 422 285. В 2001 году численность поступивших девочек составила 427 685. В 2002 году общая численность поступивших в школу детей составила 509 316. Разница в числе поступивших сохранялась в пользу мальчиков (на 1 тыс. и 7 тыс.) в первые два года, за исключением 2002 года, когда в начальную школу девочек поступило на 37 тыс. больше, чем мальчиков.

101. В численности поступивших в среднюю школу девочек по городским и сельским районам, вместе взятым, в период с 2000 по 2002 год отмечался рост (с 167 960 в 2000 году до 178 476 в 2001 году) и 203 613 (в 2002 году), что свидетельствует о росте за этот период более чем на 60 тысяч.



102. Доступ к техническому образованию стал одной из целей для женщин. Можно отметить, что за весь этот период общая (в городских и сельских районах) численность учащихся-женщин превышает численность учащихся-мужчин в среднем на 1200 ежегодно.

103. Следует отметить опыт реализации Программы развития женщин Никарагуанского института сельскохозяйственных технологий (НИСТ), располагающей фондом стипендий, которые предназначены главным образом для женщин, находящихся в трудном положении (матери-одиночки, разведенные и т. д.). Целью Программы являются профессиональное обучение, а также сокращение и предотвращение дискриминации в отношении женщин.

**Таблица 4**  
**Число студентов, получивших высшее техническое образование,**  
**в разбивке по специальностям**  
**2000–2002 годы**

Специальности	2000			2001			2002		
	Мужчины	Женщины	Общее число	Женщины	Мужчины	Общее число	Женщины	Мужчины	Общее число
Сельское хозяйство	1 204	325	1 529	329	1 282	1 611	437	1 616	2 053
Промышленность	174	2 364	2 538	155	2 385	2 540	200	2 513	2 713
Менеджмент, экономика, информатика	3 714	8 031	11 745	8 670	3 796	12 466	9 261	4 486	13 747
Общее число	5 092	10 720	15 812	9 154	7 463	16 617	9 898	8 615	18 513

*Источник:* Instituto Nacional de Estadísticas y Censo, 2000-2002.

104. Система высшего образования также сталкивается с проблемой непрерывности обучения, причем это касается как государственных, так и частных вузов. 60 процентов молодых людей, окончивших среднюю школу, поступают в высшие учебные заведения, однако завершить обучение удастся только 37 процентам из них<sup>10</sup>. Почти полмиллиона молодых людей не имеют доступа к системе высшего образования и не могут поступить в относящиеся к ней учебные заведения. В период, рассматриваемый в настоящем докладе, высшие учебные заведения страны добились значительных успехов в рамках процесса реформирования учебных планов, предусматривающего обязательное включение в программу по любой специальности обучение гуманитарным дисциплинам, затрагивающим проблематику прав человека и прав женщин.

105. Стремление руководства такого уважаемого вуза страны, каковым является Центральноамериканский университет (ЦАУ), способствовать дальнейшей институционализации гендерной тематики проявилось в открытии на гуманитарном факультете кафедры гуманитарного развития и гендерных исследований. Она была создана для содействия внедрению гендерного подхода в сферу преподавания, научного исследования и социального применения, с тем чтобы формировать научные знания, основанные на принципе равенства мужчин и женщин и позволяющие предложить различные пути решения социальных проблем, лежащих в основе дискриминации по

<sup>10</sup> Centro Nicaragüense de Derechos Humanos. Informe Annual 2001, p. 18.

признаку пола. В период, охватываемый настоящим докладом, на данной кафедре получили образование 45 женщин и 1 мужчина – сотрудники различных организаций, высших учебных заведений, женских сетей и движений, работающих в области гендерных отношений по всей стране.

## **Статья 11**

### **Равноправие в области занятости и труда**

*1. Государства-участники принимают все соответствующие меры для ликвидации дискриминации в отношении женщин в области занятости, с тем чтобы обеспечить на основе равенства мужчин и женщин равные права, в частности:*

- a) право на труд как неотъемлемое право всех людей;*
- b) право на одинаковые возможности при найме на работу, в том числе применение одинаковых критериев отбора при найме;*
- c) право на свободный выбор профессии или рода работы, на продвижение в должности и гарантию занятости, а также на пользование всеми льготами и условиями работы, на получение профессиональной подготовки и переподготовки, включая ученичество, профессиональную подготовку повышенного уровня и регулярную переподготовку;*
- d) право на равное вознаграждение, включая получение льгот, на равные условия в отношении труда равной ценности, а также на равный подход к оценке качества работы;*
- e) право на социальное обеспечение, в частности в случае ухода на пенсию, безработицы, болезни, инвалидности, по старости и в других случаях потери трудоспособности, а также право на оплачиваемый отпуск;*
- f) право на охрану здоровья и безопасные условия труда, в том числе по сохранению функции продолжения рода.*

*2. Для предупреждения дискриминации в отношении женщин по причине замужества или материнства и гарантирования им эффективного права на труд государства-участники принимают соответствующие меры для того, чтобы:*

- a) запретить, под угрозой применения санкций, увольнение с работы на основании беременности или отпуска по беременности и родам или дискриминацию ввиду семейного положения при увольнении;*
- b) ввести оплачиваемые отпуска или отпуска с сопоставимыми социальными пособиями по беременности и родам без утраты прежнего места работы, трудового стажа, старшинства [трудоустройства] или социальных пособий;*
- c) поощрять предоставление необходимых дополнительных социальных услуг, с тем чтобы позволить родителям совмещать выполнение семейных обязанностей с трудовой деятельностью и участием в общественной жизни, в частности посредством создания и расширения сети учреждений по уходу за детьми;*
- d) обеспечивать женщинам особую защиту в период беременности на тех видах работ, вредность которых для их здоровья доказана.*

*3. Законодательство, касающееся защиты прав, затрагиваемых в настоящей статье, периодически рассматривается в свете научно-технических знаний, а также пересматривается, отменяется или расширяется, насколько это необходимо.*

106. Конституция Никарагуа провозглашает труд правом и общественной обязанностью всех никарагуанцев, как мужчин, так и женщин. В статье 82 устанавливается, что трудящиеся имеют право на такие условия труда, при которых им обеспечивается равное вознаграждение за труд равной ценности и в одинаковых условиях, соответствующее выполняемым социальным обязанностям и исключающее дискриминацию по политическим, религиозным или расовым мотивам, по половому или любому другому признаку, а также гарантирующее достойное материальное обеспечение.

107. Трудовой кодекс провозглашает одним из своих основополагающих принципов равенство мужчин и женщин в том, что касается доступа к трудовой деятельности и к равным условиям труда. Работающая женщина пользуется всеми правами, предоставляемыми согласно Кодексу и другим законодательным актам, на основе принципа равенства условий и возможностей и не должна подвергаться дискриминации по признаку пола. Выплачиваемая ей заработная плата должна соответствовать ее способностям и занимаемой должности.

108. В статье 144 Трудового кодекса запрещается работодателю увольнять работающую женщину в период беременности или когда она находится в предродовом или послеродовом отпуске, кроме случаев увольнения по уважительной причине, предварительно установленной Министерством труда. В данной статье предусматривается также, что работающая женщина после шести месяцев беременности не может работать в ночную смену. Действующий ранее порядок предоставления отпусков, предусматривающий шесть недель предродового и шесть недель послеродового отпуска, был изменен в соответствии со статьей 141 Закона 185, и теперь отпуск составляет четыре недели, предшествующие родам, и восемь недель после родов. В случае рождения более одного ребенка послеродовой отпуск увеличивается до десяти недель. Действующий Кодекс однозначно устанавливает, что отпуск по беременности и родам засчитывается в непрерывный трудовой стаж и не влияет на право женщины на очередной отпуск и на выплату вознаграждения по итогам года в размере месячного оклада ("тринадцатая зарплата").

109. Кодекс предусматривает следующие особые условия труда для домашней прислуги: право на минимум 12 часов полноценного отдыха в сутки, обязанность работодателя завести на работника карточку социального страхования и платить соответствующие взносы с учетом затрат на питание и жилье для домашнего работника, исходя из средней цифры 50 процентов от суммы заработной платы, получаемой в денежном выражении.

110. По данным, полученным в 2001 году в ходе Национального опроса по определению уровня жизни, экономически активное население (ЭАН) страны составляет 57,9 процента, причем участие женщин в трудовой деятельности составляет лишь 36,4 процента, в то время как мужчин – 79,2 процента. В ходе недавнего исследования, проведенного Международным фондом по глобальным экономическим проблемам (ФИДЕГ)<sup>11</sup>, было выявлено, что начиная с 2000 года наблюдается тенденция к росту ЭАН, вызванная демографическими причинами, о чем свидетельствует соотношение на рынке труда числа людей, только что достигших трудоспособного возраста, и людей пенсионного возраста.

111. Ситуация на рынке труда осложняется тем, что ни частные, ни государственные предприятия оказались не готовы к увеличению ЭАН. Предприятия частного сектора не добились финансового роста, необходимого для поглощения новой рабочей силы. Что касается государственного сектора, то в нем пришлось провести сокращение государственных учреждений, что привело к

---

<sup>11</sup> Agurto Sonia y Otras. Mujeres Pilares Fundamentales de la Economía Nicaragüense. Managua, Nicaragua 2000, p. 13.

уменьшению показателя занятости в этом секторе и спровоцировало отток трудящихся в неформальный сектор экономики. Как следствие, из каждых 100 женщин 70 трудятся в неформальном секторе и на условиях неполной занятости. В стране отсутствует государственная политика по созданию постоянных рабочих мест и обеспечению гражданам достойной работы. Если и появляются новые рабочие места, то только в частном секторе: для трудящихся-мужчин – в строительной отрасли, а для трудящихся-женщин – в сборочной промышленности и индустрии первичной обработки промышленного сырья.

112. Наблюдается тенденция к чрезмерному увеличению доли участия женщин в растущем неформальном секторе экономики. В неформальном секторе занято 66,5 процента женщин<sup>12</sup>, относящихся к экономически активному населению, в то время как для мужчин данной категории населения этот показатель составляет 55,6 процента. Кроме того, в неформальном секторе женщины, живущие в условиях крайней бедности, составляют 92,1 процента<sup>13</sup>, у мужчин данной категории этот показатель равняется 66,1 процента.

113. Все экономически активное население страны можно разделить на сельское и городское<sup>14</sup>; при этом в обеих категориях ЭАН наблюдается значительный перевес показателя уровня занятости в пользу мужской части населения. В этой связи отсутствие заработной платы и возможностей трудоустройства, позволяющих решить экономические проблемы, заставляют людей мигрировать в другие районы. Таким образом, женщины, имеющие меньше возможностей устроиться на работу, вынуждены переезжать в другие районы в поисках лучших условий жизни для себя и своих семей. Среди трудящихся в городских районах<sup>15</sup>, где занято 55,4 процента ЭАН, мужская рабочая сила преобладает над женской, составляя 71,1 процента против 40,1 процента, соответственно.

114. Различные тематические исследования показывают, что проблема крайней бедности затрагивает в первую очередь крестьянок. Их вклад в экономическое развитие страны не оценивается по достоинству, несмотря на то что они трудятся в три раза больше обычного рабочего времени, что не может не сказаться пагубно на их здоровье. Ситуация осложняется затрудненными условиями доступа к образованию.

115. Экономически активное занятое население<sup>16</sup> составляет 82,6 процента от общего числа ЭАН, среди них женщины, работающие в сельских районах, составляют 73,9 процента, а мужчины – 92,3 процента. В городских районах отмечается более равное долевое участие мужчин и женщин в трудовой деятельности: показатель работающих женщин составляет 79,1 процента, а мужчин – 78,2 процента. Однако это относительное равенство в городах регистрируется без учета вида и качества работы, но нельзя не отметить, что такие явления, как оба вида неполной занятости (по количеству рабочих часов и по уровню доходов ниже минимальной заработной платы), обычно отражают, с одной стороны, потребность в получении доходов, необходимых для проживания, а с другой, – невозможность трудоустроиться на полный рабочий день, с тем чтобы обеспечить себе достойное существование.

116. Появление свободных экономических зон, которые стали новым источником создания рабочих мест, лишь слегка улучшило общую кризисную экономическую ситуацию, вызванную высоким уровнем безработицы. Изначально, в 1991 году, число трудящихся, занятых в свободных

---

<sup>12</sup> Idem, p. 41.

<sup>13</sup> Idem, p. 41.

<sup>14</sup> INEC. Encuesta Nacional Sobre Medición de Nivel de Vida. *Op. cit.*, p. 134.

<sup>15</sup> Idem.

<sup>16</sup> Idem.

экономических зонах, составляло 3 тыс. человек, а в 1999 году – 16 тыс. человек по всей территории страны<sup>17</sup>. Однако доходы, получаемые от работы в таких зонах, относительно низки, поскольку реально существующие трудовые отношения отличаются от принятых на бумаге положений о полной производственной занятости, призванной на равноправной основе гарантировать трудящимся достойный жизненный уровень.

117. В соответствии с данными Национального опроса по определению уровня жизни (2001 год) участие женщин и мужчин в различных секторах экономики распределяется следующим образом: а) в первичном секторе экономики в общенациональном масштабе занято 34,2 процента трудящихся, преимущественно мужчин ввиду характера трудовой деятельности, традиционно считающейся мужской (рыбная ловля, охота, сельское хозяйство), женское же участие можно назвать скорее символическим, поскольку оно совсем незначительное и составляет 3,6 процента против 30,6 процента трудящихся-мужчин; б) во вторичном секторе экономики<sup>18</sup>, в котором занято 16,9 процента трудящихся страны, доля мужчин, участвующих в трудовой деятельности, в два раза превышает долю женщин – 11,7 и 5,1 процента, соответственно; и с) среди трудящихся в третичном секторе экономики<sup>19</sup> женщины представлены больше, чем мужчины, причем как в сельских районах, так и в городах. Наибольшее доленое участие женщин регистрируется именно в последнем секторе, который не только является самым незащищенным вследствие того, что включает преимущественно неформальные виды работ, но и обладает целым рядом характеристик, затрудняющих вовлечение женщин в экономический процесс. В частности, он характеризуется особой уязвимостью в плане соблюдения прав человека, низким уровнем оплаты труда работников, от которых требуется большая затрата времени и сил, отсутствием доступа к социальным благам, к свободной конкуренции, к образованию и профессионально-технической подготовке, к получению кредитов и к средствам производства.

118. 17,4 процента общего числа экономически активного населения составляют неработающие граждане<sup>20</sup>, из них 22,5 процента приходится на долю женщин, а на мужчин – порядка 15 процентов. В сельских районах неработающее ЭАН составляет 11,9 процента, из которых доля неработающих женщин более чем в два раза превышает показатель неработающих мужчин: 26,1 и 7,7 процента, соответственно. Что касается городских районов, то в них показатель неработающего ЭАН достигает 21,5 процента, причем доля женщин составляет 20,9 процента – чуть меньше, чем доля неработающих мужчин, составляющая 21,8 процента.

119. Население, относящееся к этой категории, в большинстве своем не имеет никаких доходов и, как правило, либо находится в постоянном поиске работы, либо занимается домашним трудом, либо вообще ничем не занимается в рабочие часы.

120. Экономически неактивное население (ЭНН)<sup>21</sup> делится на несколько категорий, среди которых наиболее многочисленными являются категории учащихся и домохозяйек. Следует отметить, что из всего ЭНН единственными, кто получает какие-либо средства в виде рентных платежей или иных выплат, то есть обладает некоторой финансовой независимостью, являются пенсионеры, получатели ренты и учащиеся, получающие стипендию. Среди ЭНН Никарагуа 33,7 процента составляют лица, ведущие домашнее хозяйство, большинство из которых женщины (33,3 процента), в то время как к данной категории ЭНН относится лишь 0,4 процента мужчин. И

---

<sup>17</sup> Informe anual Corporación de Zonas Francas año 1999.

<sup>18</sup> Idem, p. 143.

<sup>19</sup> INEC. Encuesta Nacional Sobre Medición de Nivel de Vida, p. 143.

<sup>20</sup> Idem, p.135.

<sup>21</sup> Idem.

без того огромная разница в процентном соотношении еще более увеличивается в сельских районах, где данная категория достигает показателя в 45,5 процента, из которых 45,0 процента приходится на долю женщин, а на долю мужчин – всего лишь 0,5 процента.

121. В городских районах эта категория ЭНН составляет 25,9 процента, причем доля женщин равняется 25,6 процента, а мужчин едва достигает 0,3 процента. Таким образом, можно утверждать, что этим видом деятельности, квалифицируемым как непродуктивный и непродуцирующий, занимаются почти исключительно женщины.

122. Женская рабочая сила вытесняется мужской, в результате чего женщина либо вообще остается без работы, либо находит ее в неформальном секторе экономики, что предполагает меньший уровень доходов и большую нагрузку и затрату сил. Наряду с этим существуют и другие негативные факторы, осложняющие положение женщин, такие как отсутствие образования и профессионально-технической подготовки, незнание своих прав, отсутствие доступа к кредитам, к землевладению, к технической помощи. Но самое главное – это то, что общество не осознает трудовой потенциал женщин, которые должны активизировать свое участие на рынке труда и чей вклад в процесс экономического развития страны должен учитываться.

123. Что касается так называемого домашнего труда, как оплачиваемого, так и неоплачиваемого, то данный вид деятельности необходим для нормального функционирования любого общества, и главными его исполнителями являются женщины<sup>22</sup>. В статье 145 Трудового кодекса Республики Никарагуа домашние работники определяются как лица, предоставляющие на постоянной или регулярной основе другому лицу или семье услуги по дому, где это лицо или семья проживает, при этом их труд не может быть прямым источником прибыли работодателя и использоваться им в целях предпринимательства. Условия труда лиц, работающих в качестве домашней прислуги, можно назвать тяжелыми; кроме того, их трудовая деятельность регулируется юридическими нормами, которые фактически легализуют дискриминацию данной категории работников: размер их заработной платы меньше установленной минимальной оплаты труда в силу того, что предоставляемые жилье и питание компенсируют разницу в зарплате, и они менее защищены в социальном плане, чем остальные категории трудящихся<sup>23</sup>.

124. Несмотря на то что домашний труд квалифицируется как непродуцирующий (и он действительно не приносит прямой экономической выгоды), если бы его ценность была выражена в денежном эквиваленте, "она составила бы 500 млн. долл. ежегодно"<sup>24</sup>. В обществе существует дисбаланс, вызванный тем, что тяжесть домашнего труда ложится полностью или по большей части на женщин; если же они одновременно становятся участницами рынка труда, им приходится выполнять то, что принято называть двойной рабочей нагрузкой, при этом их вклад в экономику страны и развитие общества остается недооцененным<sup>25</sup>.

125. Исследование, проведенное Министерством развития, промышленности и торговли, показало, что около 184 тыс. женщин участвуют в рынке труда, работая не по найму, то есть осуществляя самостоятельную экономическую деятельность, из них 96 процентов относятся к сектору самозанятости. Доля женщин, занимающихся предпринимательством в области сельского хозяйства, очень незначительна; об этом свидетельствует не только тот факт, что они составляют лишь 5 процентов от общего числа женщин-предпринимателей, но также и то, что женщины

---

<sup>22</sup> Diagnóstico condiciones sociolaborales trabajadoras domesticas (Mov. Ma. Elena Cuadra).

<sup>23</sup> Idem.

<sup>24</sup> Agurto Sonia y Otras. Op. cit., p. 43.

<sup>25</sup> Idem.

составляют всего 5 процентов от общего числа производителей сельскохозяйственной продукции. При этом 15 процентов этих женщин могли бы руководить более крупным производством.

126. Все вышесказанное означает, что женщины находят больше возможностей для трудовой деятельности в сфере малого бизнеса, поэтому 95 процентов женщин, управляющих каким-либо бизнесом, работают именно в этой сфере. Кроме того, женщины составляют 54 процента от общего числа владельцев микропредприятий (175 тыс. женщин). Это позволяет предположить, что количество микропредприятий достигает приблизительно 300 тыс., и можно констатировать, что в этой сфере экономической деятельности преобладают женщины.

127. Благодаря росту участия женщин в секторе самозанятости растет также доля занятых в нем женщин-предпринимателей: они составляют 92 процента от общего числа женщин-предпринимателей (168 тыс.). Микропредприятия, предприятия малого и среднего бизнеса являются в настоящее время одним из основных видов трудоустройства и источников дохода для никарагуанцев. Исследователи данной тематики единодушны в своем мнении о том, что занятость в этой категории предприятий стала для населения главным способом избежать явной безработицы. В особенности это касается микропредприятий, которые для больших групп населения, живущих в бедности и не имеющих работы, являются способом выживания.

128. Официальная статистика свидетельствует о том, что микропредприятия повсеместно становятся источником занятости и самозанятости населения. Предприятия с числом занятых от 1 до 5 человек образуют 53 процента всех рабочих мест на рынке труда в Манагуа, этот показатель еще выше в других городах, а в сельских районах достигает 74 процентов. Таким образом, значение микропредприятий для экономики в сельских районах еще больше, чем в городских.

129. Женщины, ведущие самостоятельную трудовую деятельность в качестве руководителей предприятий, которых в дальнейшем мы будем называть женщинами-предпринимателями, занимаются главным образом малым бизнесом как в сельскохозяйственных районах, так и в городах.

130. В 2000 году Главное управление по вопросам конкурентности и прозрачности рынков с помощью находящегося в его ведении Управления по науке и технике приступило к подготовке и реализации проекта под названием "Научно-технические показатели и передача технологий в сегменте минимального жилья", благодаря которому была оказана прямая или косвенная помощь 333 человекам, в том числе 258 женщинам (77 процентов).

131. В 1990 году начался процесс интеграции экономики Никарагуа в мировое экономическое пространство, обусловленный содействием развитию экспорта, частичным отказом от политики протекционизма, либерализацией торговли и снижением роли государства в экономике. Смена правительства позволила вернуться к рыночной экономике и благодаря этому создать режим свободных экономических зон<sup>26</sup>. В них сосредоточено 50,5 процента всех действующих промышленных объектов внутри сектора, а число созданных рабочих мест составляет 22 856, или 61,7 процента общего числа рабочих мест, созданных в свободных экономических зонах.

132. Правительство разработало правовые и институциональные рамки для появления и развития обрабатывающей промышленности, в отношении которой действует режим налоговых льгот. Среди законов и указов, носящих протекционистский характер и создающих режим благоприятствования для этой промышленности, можно выделить следующие: Закон об

---

<sup>26</sup> Comisión Nacional de Zonas Franjas. Memoria 1997-2001.

иностранных инвестициях и положения, регламентирующие его исполнение (Закон 127 от 1992 года) и указы 4691 и 3192 об экспортно-производственных свободных экономических зонах. Однако средняя заработная плата по стране, выплачиваемая на предприятиях обрабатывающей промышленности, соответствует размеру минимальной оплаты труда в 1128,57 кордобы в месяц, что приблизительно составляет чуть менее 1 долл. в день. Согласно данным МОТ, женская часть населения, занятая в этом секторе, составляет от 75 до 90 процентов.

## **Статья 12**

### **Равный доступ к здравоохранению**

*1. Государства-участники принимают все соответствующие меры для ликвидации дискриминации в отношении женщин в области здравоохранения, с тем чтобы обеспечить на основе равенства мужчин и женщин доступ к медицинскому обслуживанию, в частности в том, что касается планирования размера семьи.*

*2. Независимо от положений пункта 1 настоящей статьи, государства-участники обеспечивают женщинам соответствующее обслуживание в период беременности, родов и послеродовой период, предоставляя, когда это необходимо, бесплатные услуги, а также соответствующее питание в период беременности и кормления.*

133. Статья 59 Конституции Республики Никарагуа гарантирует всем ее гражданам равное право на охрану здоровья. В обязанности государства входят организация и осуществление руководства программами, службами и мероприятиями, направленными на улучшение системы здравоохранения, а также содействие вовлечению самих граждан в деятельность по охране здоровья.

134. 14 марта 2002 года был принят Закон о здравоохранении, направленный на обеспечение гражданам права на здоровье и пользование медицинскими услугами для его поддержания и восстановления. В Законе говорится, что в обязанности Министерства здравоохранения входит координация деятельности по разработке и осуществлению Национального плана в области здравоохранения, который должны принять к исполнению учреждения, государственные и частные органы. В Законе признается право граждан, пользующихся услугами национальной системы здравоохранения, на равное отношение при получении медицинского обслуживания, на доступ к информации, на отсутствие дискриминации по признаку пола, а также на охрану сексуального и репродуктивного здоровья.

135. В период 1999–2002 годов одним из основных направлений развития в рамках процесса модернизации сектора здравоохранения стали демократизация управления системой и активизация работы в общинах посредством создания сети женских центров. Национальный план включает следующие меры, призванные обеспечить женщинам доступ к медицинскому обслуживанию: а) разработка модели оказания комплексной медицинской помощи женщинам и детям; б) оказание комплексной медицинской помощи детям и подросткам; в) осуществление Программы сексуального воспитания и охраны репродуктивного здоровья; г) принятие Закона о содействии, защите и соблюдении прав человека в связи с проблемой СПИДа.

136. Разработка и осуществление Обновленного стратегического плана экономического роста и сокращения бедности (ЭРСРП) были нацелены на выработку комплекса мер для принятия на



уровне муниципальных служб, что позволило бы решить следующие задачи: а) сократить показатель материнской смертности со 148 до 129; б) повысить показатель родов, принимаемых в специальных медицинских учреждениях, с 47 до 62 процентов; в) увеличить охват женщин системой пренатального контроля за здоровьем с 71,6 до 86,5 процента; г) увеличить показатель раннего обнаружения беременности с 31,9 до 43,8 процента; д) увеличить охват женщин репродуктивного возраста услугами по планированию размера семьи с 21 до 23 процентов; е) снизить показатель детской смертности с 40 до 32 случаев смерти на каждую тысячу живорождений; з) увеличить охват иммунизацией детей в возрасте до года, живущих в труднодоступных районах.

**Таблица 5**

**Приоритетные направления борьбы с явлениями, представляющими наибольший риск для здоровья, в рамках реализации Национального плана на период 1996–2001 годов**

Приоритетные направления	Данные в отношении женщин
Материнская смертность	Молодые женщины и женщины в возрасте до 35 лет; основные причины: послеродовое кровотечение, гестационная гипертензия, сепсис, аборт и осложненные роды.
Насильственные действия	Наблюдалось ухудшение ситуации с безопасностью граждан: увеличилось число криминальных сообществ и банд, количество краж, изнасилований, фактов хранения и употребления наркотиков, убийств и самоубийств, а также уровень подверженности граждан опасности. В 1997–2000 годах было совершено в общей сложности 2473 попытки отравления; 25,5 процента таких попыток окончились смертью, из них 44 процента приходится на женщин.  Отсутствуют классифицированные данные, касающиеся насилия в семье, в том числе в разбивке по полу.
Заболевания, передаваемые половым путем	Наблюдается тенденция к росту таких заболеваний, в 2002 году их было зарегистрировано на 57 процентов больше по сравнению с данными за 1992 год. Наиболее уязвимой является возрастная группа женщин в возрасте 15–34 лет. То, что женщины заражаются и заболевают СПИДом в более раннем возрасте и чаще, обусловлено следующими факторами риска: биологическими, экономическими, социальными и эмоциональными.
Проблемы, связанные с питанием	Нутритивная (алиментарная) анемия: согласно данным, полученным в 2000 году в ходе опроса по проблемам дефицита пищевых микроэлементов, она наблюдается у 29 процентов детей младше 5 лет и у 25 процентов женщин репродуктивного возраста.

<p>Рак шейки матки/молочной железы у женщин</p>	<p>От этих видов рака страдают женщины в возрасте от 30 лет и старше. По показателю смертности, вызванной раковыми опухолями, лидирует рак шейки матки и тела матки (20 процентов). В медицинских учреждениях страны регистрируется также высокая смертность от рака молочной железы: 23 процента женщин, поступивших с этим заболеванием, умирают, причем наиболее уязвимой является возрастная группа в возрасте 35–45 лет и от 50 лет и старше.</p>
<p>Снижение ущерба от природных катастроф</p>	<p>Начиная с 1990-х годов и до настоящего времени имели место более 35 явлений, квалифицируемых как природные катастрофы, среди них: стихийные гидрометеорологические явления, извержения вулканов и землетрясения, оползни и цунами.</p> <p>Невозможно определить, в какой мере пострадали от них женщины, поскольку отсутствуют соответствующие данные в разбивке по полу.</p>

Источник: Министерство здравоохранения.

137. В 2001 году средний показатель рождаемости в наиболее бедных районах страны составил 5,9 детей на одну женщину<sup>27</sup>; в сельских районах на тот же период времени он составил 4,4 детей – меньше, чем в 1998 году, когда он равнялся 5. В городских районах данный показатель в 2001 году снизился до 2,6 по сравнению с 1998 годом, когда он составил 2,9. Общенациональный опрос в области демографии и здравоохранения (ЭНДЕСА), проведенный в 2001 году, показал, что в период, охватываемый настоящим докладом, число никарагуанских женщин, знакомых с каким-либо из способов контрацепции, увеличилось до 98,5 процента по сравнению с 1998 годом, когда аналогичный опрос выявил цифру в 97,2 процента. Как следствие, в этот период увеличилось использование противозачаточных средств как в городских, так и сельских районах. Стоит отметить, что наиболее распространенным способом контрацепции является введение гормонов, которое в сельских районах увеличилось с показателя в 4,9 процента, отмеченного в 1998 году, до 18,1 процента в 2001 году. Использование внутриматочных противозачаточных средств в целом по стране, наоборот, сократилось.

**Таблица 6**

**Показатели использования противозачаточных средств (в процентах),  
в разбивке по районам  
1998 и 2001 годы**

Характеристика района	1998	2001
Городские районы	66	73
Сельские районы	51,4	62,3

Источник: ENDESA, 1998 и 2001.

<sup>27</sup> EAT, UNFPA, Agosto 2002.

Таблица 7

**Показатели использования современных методов контрацепции (в процентах),  
в разбивке по районам  
1998 и 2001 годы**

Метод	1998		2001	
	Городские районы	Сельские районы	Городские районы	Сельские районы
Введение контрацептивных гормонов	5,4	4,9	11,4	18,1
Противозачаточные таблетки	13,4	14,6	15,6	13,3
Внутриматочные противозачаточные средства	11,4	5,6	8,8	3,1
Презервативы	3,2	1,7	4,3	2

*Источник:* ENDESA, 1998 и 2001.

138. Уровень доступа к услугам в области репродуктивного здоровья, который является одним из целевых показателей, намеченных ЭРСРП, значительно вырос после анализа существующего спроса со стороны женщин на медицинские услуги по планированию размера семьи. Результаты исследования выявили, что показатель неудовлетворенного спроса на эти услуги в целом по стране составляет 14,6 процентов, однако он превзошел все ожидания для возрастных групп 15–19 и 20–24 лет.

**Показатели неудовлетворенного спроса на услуги в области планирования размера семьи  
(в процентах)**

**Возрастная группа в возрасте 15–24 лет  
1998 и 2001 годы**

Возрастная группа	1998	2001	Целевой показатель ЭРСРП
15–19 лет	27,1	19,8	26,1
20–24 лет	19,7	17	18,9

*Источник:* ENDESA, 1998 и 2001.

139. По данным за 2001 год, к различным методам контрацепции прибегают 69 процентов населения, эта цифра значительно превышает показатель за 1998 год, составлявший 47 процентов. Среди местных систем комплексного контроля за здоровьем населения (СИЛАИС) по этому показателю лидируют департаменты Эстели (77 процентов), Леон (74,8 процента) и Каразо (74,2 процента). Самые же низкие показатели использования противозачаточных средств отмечаются в СИЛАИС Автономной области Атлантико-Норте (РААН) (45,9 процента) и департамента Хинотега (55 процентов).

140. В отношении показателей раннего выявления беременности, то есть на тех сроках, которые считаются оптимальными для начала контроля за здоровьем женщины перед родами, Министерство здравоохранения предоставило следующие данные за период 2000–2002 годов:

**Таблица 8**  
**Показатели раннего выявления беременности (в процентах)**  
**2000–2002 годы**

<b>Год</b>	<b>Целевой показатель ЭРСРП</b>	<b>Фактический показатель</b>	<b>Разница между целевым и фактическим показателями</b>
2000	35,90	33,60	2,30
2001	37,7	32,20	3,70
2002	38,90	30,40	8,50

*Источник:* Министерство здравоохранения, ЭРСРП.

**Таблица 9**  
**Охват женщин системой предродового контроля за здоровьем**  
**2000–2002 годы**

<b>Год</b>	<b>Целевой показатель ЭРСРП</b>	<b>Фактический показатель</b>	<b>Разница между целевым и фактическим показателями</b>
2000	78,6	75	1,6
2001	80,6	70	10,6
2002	81,4	68	13,4

*Источник:* Министерство здравоохранения, ЭРСРП.

141. В 2000–2002 годах Министерство здравоохранения через свои учреждения оказало услуги по контролю за здоровьем в предродовой период следующему числу женщин: в 2000 году – 144 890 (75 процентов), в 2001 году – 135 303 (70 процентов) и в 2002 году – 137 890 (68 процентов). Статистика по раннему выявлению беременности и предродовому контролю за здоровьем отмечает снижение обоих показателей, причины которого могут быть следующего характера: географическая удаленность от медицинских учреждений, миграция населения, постепенный рост спроса на услуги по планированию размера семьи и связанное с этим появление альтернативных служб и клиник по страховке, предоставляющих подобные услуги, которые, однако, не отражаются в статистике Министерства здравоохранения.

142. Что же касается принятия родов в медицинских учреждениях, то Министерство здравоохранения в рамках Обновленного стратегического плана сокращения бедности определило на рассматриваемый в докладе период целевые показатели уровня медицинской помощи, оказываемой беременным женщинам. Ниже приводятся данные по выполнению целевых показателей, установленных ЭРСРП.

Таблица 10

**Выполнение целевых показателей по принятию родов в медицинских учреждениях  
2000–2002 годы**

<b>Год</b>	<b>Целевой показатель ЭРСРП (в процентах)</b>	<b>Прогнозируемое число родов</b>	<b>Число принятых родов</b>	<b>Фактический показатель (в процентах)</b>
2000	52,40	173 569	87 984	50,6
2001	54,60	173 569	87 906	50,60
2002	55,90	182 985	88 103	48

*Источник:* Министерство здравоохранения, ЭРСРП.

143. В 1996 году Министерство здравоохранения приступило к внедрению национальной системы контроля за материнской смертностью и продолжило ее совершенствование в период 1999–2002 годов, с тем чтобы способствовать получению более точной и полной информации по данной проблематике, на основе которой можно было бы предпринимать конкретные эффективные действия по борьбе с этой страшной угрозой для жизни женщин. В результате развития системы контроля был улучшен механизм сбора и регистрации данных о женской смертности при родах как в медицинских учреждениях, так и вне их. Несмотря на значительные успехи, достигнутые Министерством здравоохранения, оно признает, что до сих пор нет полного учета данных по материнской смертности на общенациональном уровне. Дело в том, что иногда роды со смертельным исходом происходят не в медицинском учреждении, а на дому и информация о них не поступает в базу данных системы. Ситуация усугубляется тем, что большинство случаев родов со смертельным исходом в сельских районах происходят в труднодоступных местах, географически удаленных от медицинских учреждений.

144. В рассматриваемый период женская смертность при родах и во время беременности представляла серьезную проблему для всей системы здравоохранения. За последнее десятилетие (1992–2002 годы), согласно официальным статистическим данным, ежегодно регистрировалось в среднем 144 случая смерти женщин по причинам, связанным с протеканием беременности, родов или послеродового периода. Причем 72 процента от общего числа случаев смерти женщин при родах и в ходе беременности в период 2000–2002 годов приходится на сельские районы. Сельские женщины в большей мере, чем городские, страдают от дополнительных негативных факторов, среди которых насилие в отношении женщин, бедность, недостаточность питания, отсутствие образования и географическая удаленность от медицинских учреждений.

145. Принимая во внимания вышеуказанные проблемы, связанные с охраной здоровья никарагуанских женщин, Министерство здравоохранения разработало в рамках плана действий по сокращению материнской смертности комплекс мер по обеспечению безопасного материнства. Эти меры, направленные на улучшение ситуации, которая является серьезной проблемой для государственного здравоохранения, включают: а) содействие увеличению использования противозачаточных средств и обеспечение достаточного уровня информированности населения по вопросам контрацепции с целью уменьшения среднего числа детей на женщину, увеличения промежутка времени между беременностями и сокращения числа беременностей в крайних возрастных группах женщин репродуктивного возраста; б) повышение качества медицинских услуг, предоставляемых женщинам в предродовой период; с) предоставление квалифицированной

помощи при родах в медицинских учреждениях, больницах, центрах и службах по охране здоровья; d) оказание медицинской помощи при осложненных беременности и родах; и e) обеспечение профессиональной подготовки акушерок без медицинского образования (повитух).

146. Как показывает статистика материнской смертности, ее причинами чаще всего становятся непосредственно акушерские осложнения, то есть осложнения в результате беременности и родов. В 2002 году было зарегистрировано 146 случаев материнской смертности, из них 116 произошли по акушерским, а 30 – по другим причинам. Приводятся следующие данные о 116 случаях смерти по акушерским причинам:

**Таблица 11**  
**Материнская смертность, в разбивке по акушерским причинам**  
**2002 год**

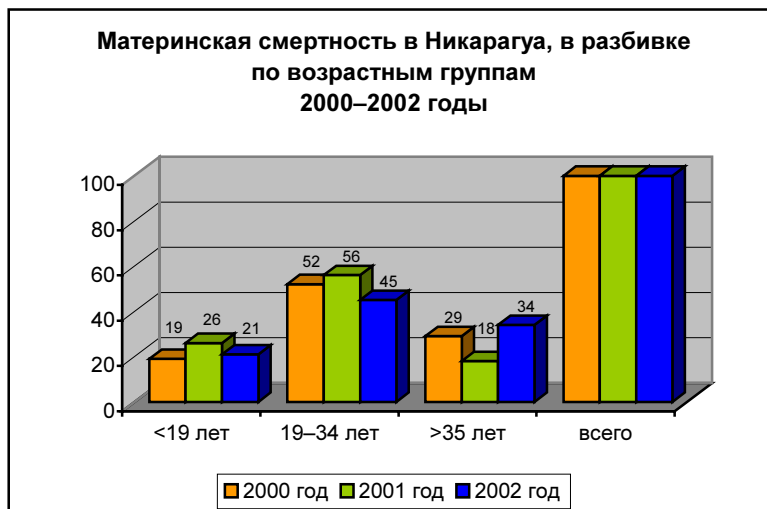
<b>Причина</b>	<b>Число случаев</b>	<b>Доля в процентах</b>
Непосредственно акушерские	86	74
Опосредованно акушерские	30	26

*Источник:* Система контроля за материнской смертностью. Министерство здравоохранения.

147. Основными непосредственно акушерскими причинами материнской смертности в 2002 году являлись:

**Таблица 12**  
**Материнская смертность, в разбивке по основной причине смерти**  
**2002 год**

<b>Причина</b>	<b>Число случаев</b>	<b>Доля в процентах</b>
Задержка последа	38	44
Эклампсия	21	24,40
Аборт	9	10,40
Маточная гипотония	7	8
Преждевременное отслоение нормально расположенной плаценты	3	3,40



Источник: Система контроля за материнской смертностью.

148. Структура материнской смертности по возрастным группам не изменилась за последние годы; в процентном выражении наибольшее число случаев смерти отмечается у женщин в возрасте от 20 до 34 лет, меньше – у женщин крайних возрастных групп, которые также называют группами риска. Однако, если сравнить уровень риска смерти при родах или в результате осложненных беременности и родов, у женщин крайних возрастных групп, как моложе 15 лет, так и старше 35 лет, он в 3,5 раза более высокий, чем у женщин в возрасте 15–34 лет.

149. Необходимо подчеркнуть, что в рассматриваемый период собранная информация начала приносить свои результаты. Наличие системы контроля позволило выявить случаи материнской смертности в результате насилия или по связанным с ним причинам, хотя следует признать, что существует значительный недоучет подобных данных. Так, в 2001 году было зарегистрировано 24 случая материнской смертности, а в 2002 году – 30 случаев смерти по следующим причинам:

Таблица 13

**Материнская смертность, в разбивке по причинам, не связанным с акушерскими 2001–2002 годы**

Год	Причина	Число случаев	Доля в процентах
2001	Неакушерские (связанные с насилием)	11	48
2002	Неакушерские (связанные с насилием)	16	53

150. Правительство Никарагуа не располагает точной информацией об удельном весе аборт в структуре материнской смертности, и показатели смертности по причине аборта сильно разнятся в зависимости от источника. По ежегодным официальным данным, число женщин, поступивших

в медицинские учреждения из-за осложнений, связанных с абортом, составило 6694 (данные Министерства здравоохранения за 2002 год); Министерство здравоохранения, однако, признает, что существует недоучет данных по этому показателю.

151. В 2000 году Национальная ассамблея внесла изменения в статьи Уголовного кодекса, касающиеся аборт. В уголовном законодательстве сохраняется наказание за аборт, но внесенные изменения предусматривают одно важное исключение, а именно: *терапевтический аборт*. Терапевтический аборт не преследуется по закону в случае, если его необходимость подтверждена комиссией из трех специалистов Министерства здравоохранения и если получено согласие на аборт самой беременной.

152. С 1989 года Министерство здравоохранения приступило к разработке и публикации норм, регулирующих оказание медицинской помощи при абортах. Были обнародованы и приняты к исполнению три документа, касающиеся оказания помощи женщинам, обратившимся в медицинские учреждения для проведения аборта или после аборта. Речь идет о следующих документах: "Основные направления организации и нормализации деятельности по оказанию помощи при акушерских осложнениях", 2000 год; "Об оказании акушерско-гинекологической и педиатрической помощи", 2001 год; и "О порядке проведения аборт", 2002 год.

153. В результате исследования, проведенного Министерством здравоохранения, были получены следующие статистические данные по абортам в трех регионах страны с 1997 по 2002, то есть в течение пятилетия, включающего и рассматриваемый в настоящем докладе период (1999–2002 годы):

**Таблица 14**

**Число аборт, проведенных в медицинских учреждениях Центрально-Северного региона  
1999–2002 годы**

Департамент	1999	2000	2001	2002	Всего	В среднем за год
Чонталес	327	271	268	261	1 127	282
Боако	161	149	179	158	647	162
Матагальпа	910	594	582	494	2 580	645
Хинотега	260	259	230	408	1 157	290
Эстели	312	274	255	242	1 083	271
Мадрис	121	121	102	119	463	116
Нуэва-Сеговия	222	221	204	230	877	219
Всего	2 313	1 889	1 820	1 912	7 934	1 985

*Источник:* Министерство здравоохранения.



154. Суммарный коэффициент рождаемости в Центральном-Северном регионе составляет 3,7 детей на одну женщину, а лидирующим по этому показателю не только в регионе, но и по всей стране является департамент Хинотега – в среднем 5,3 детей на одну женщину. В Центральном регионе сосредоточено наибольшее в стране число неимущих (41 процент), а также людей, живущих в условиях крайней бедности (57,1 процента). По последнему показателю ситуация в этом регионе самая удручающая в Никарагуа, поскольку численность населения, живущего за чертой бедности, в 17 раз превышает аналогичный показатель в Манагуа и в 3 раза – в остальных департаментах Тихоокеанского региона.

155. Что касается показателей планирования размера семьи в этом регионе, то мы располагаем следующими данными: среди всего женского населения доля женщин, пользующихся современными методами контрацепции, составляет 68,3 процента; неудовлетворенный спрос на противозачаточные средства – 21,4 процента. В этом регионе имеются департаменты, где исторически регистрировались наиболее высокие коэффициенты материнской смертности.

156. Министерство здравоохранения располагает в этом регионе медицинскими учреждениями, снабженными всем необходимым для оказания помощи женщинам после аборта. Однако некоторые учреждения не имеют необходимого оборудования и/или квалифицированного персонала для оказания эффективной медицинской помощи.

**Таблица 15**

**Число аборт, проведенных в медицинских учреждениях Тихоокеанского региона  
1999–2002 годы**

Департамент	1999	2000	2001	2002	Всего	В среднем за год
Чинандега	589	605	549	492	2 235	559
Леон	557	521	521	478	2 077	519
Манагуа	1 428	1 555	1 598	1 577	6 158	1 539
Масая	310	283	311	290	1 194	298
Каразо	356	295	276	270	1 197	299
Гранада	276	272	247	235	1 030	257
Ривас	186	199	181	201	767	192
Всего	3 702	3 730	3 683	3 543	14 658	3 663

*Источник:* Министерство здравоохранения.

157. Суммарный коэффициент рождаемости здесь наиболее низкий среди всех трех природных регионов страны. Благодаря высокой концентрации населения и наиболее благоприятным условиям в плане доступа к медицинским учреждениям в этом регионе фиксируются лучшие в стране показатели в области здравоохранения, например самый высокий в Никарагуа показатель удовлетворенного спроса на услуги по планированию размера семьи (72 процента).

158. Все больницы региона имеют возможность предоставить женщинам необходимую помощь после аборта, хотя, как и в случае с вышеописанным регионом, в некоторых медицинских учреждениях наблюдается нехватка необходимого оборудования или персонала.

**Таблица 16**

**Число аборт, проведенных в медицинских учреждениях автономных областей  
Карибского побережья и бассейна реки Сан-Хуан  
1999–2002 годы**

<b>Автономная область</b>	<b>1999</b>	<b>2000</b>	<b>2001</b>	<b>2002</b>	<b>Всего</b>	<b>В среднем за год</b>
Автономная область Атлантико-Сур	88	70	115	83	356	89
Автономная область Атлантико-Норте	204	201	220	203	828	207
Автономная область Рио-Сан-Хуан	77	61	56	47	241	60
<b>Всего</b>	<b>369</b>	<b>332</b>	<b>391</b>	<b>333</b>	<b>1 425</b>	<b>356</b>

*Источник:* Министерство здравоохранения.

159. Ввиду большой протяженности территории, низкой концентрации населения и географических характеристик этого региона 54,9 процента его населения испытывают трудности с доступом к медицинским услугам. Для 53 процентов населения эти трудности связаны с материальными и транспортными проблемами, поскольку основными путями сообщения являются реки, а стоимость перевозок речным транспортом высокая.

160. Что касается показателей репродуктивного здоровья населения, то в этом регионе самый высокий в стране суммарный коэффициент рождаемости (4,5), а более половины женского населения репродуктивного возраста (54,1 процента) не пользуются средствами контрацепции.

161. Вышеназванные факторы способствуют неблагоприятному положению женщин в отношении охраны их здоровья, о чем свидетельствует тот факт, что в течение последних пяти лет в департаментах указанных областей регистрировался самый высокий уровень материнской смертности.

162. В каждой из этих областей женщины могут получить медицинскую помощь в любой местной больнице и медицинском центре со стационаром. Однако эффективность оказываемых услуг не всегда высока; среди существующих проблем следует выделить языковую, поскольку большая часть медицинского персонала родом не из этого региона, где проживают различные коренные народности, говорящие на своих языках.

163. Согласно статистике, показатель смертности от рака шейки матки<sup>28</sup> в Никарагуа колеблется между 11,85 (1998 год) и 11,73 (1999 год) на 100 000 женщин и является одним из самых высоких в регионе. На протяжении последнего десятилетия к наиболее уязвимой возрастной группе относятся женщины в возрасте 50 лет и старше: они составили 56 процентов от общего числа умерших по этой причине в 1993–1997 годах и 60 процентов в 1998–2002 годах. Второй по уязвимости возрастной группой являются женщины в возрасте 35–49 лет, доля которых составила 36 процентов в 1993–1997 годах и 31 процент в 1998–2002 годах. Что касается вагинальной цитологии, позволяющей обнаружить рак шейки матки на ранней стадии, в рассматриваемый период было сделано следующее количество проб по методу Папаниколау:

- в 2000 году – 134 456 Пап-тестов;
- в 2001 году – 129 268 Пап-тестов;
- в 2002 году – 119 458 Пап-тестов.

164. Эта статистика включает данные только по тем женщинам, которые делают пробу Папаниколау первый раз в течение года, и не учитывает все последующие Пап-тесты (контроль). Уменьшение количества Пап-тестов в рассматриваемый период времени объясняется рядом факторов, главными из которых являются нехватка исходных медицинских материалов (предметных стекол, фиксаторов цитологических мазков "цитоспрей") вследствие слаборазвитой инфраструктуры в этой области и отсутствия в некоторых местных системах комплексного контроля за здоровьем населения (СИЛАИС) специалистов для анализа шеечных мазков по методу Папаниколау (патологов и цитотехнологов), что приводит к задержке в получении результатов цитологического исследования и их передаче пациенткам, а это, в свою очередь, становится фактором, косвенно влияющим на снижение спроса на эту медицинскую услугу со стороны населения. Среди других причин снижения показателей официальной статистики следует отметить наличие альтернативных медицинских центров, предлагающих эту услугу, но не представляющих соответствующие данные в Министерство здравоохранения.

165. В Никарагуа рак молочной железы является второй по частотности причиной женской смертности с показателем летальных исходов 23 процента от общего числа больных, поступивших с этим заболеванием в 1992–1999 годах<sup>29</sup>. По данным Департамента по вопросам оказания комплексной помощи женщинам и подросткам, в 2002 году показатель женской смертности достиг 5,68 на 100 000 женщин. Доля женщин возрастной группы 60–70 лет в структуре женской смертности составила больше половины (54,4 процента), затем следует группа в возрасте 40–50 лет (33,3 процента) и на третьем по уязвимости месте находятся женщины в возрасте 15–34 лет (12,2 процента). Ниже приводятся данные по заболеваемости злокачественными опухолями молочной железы (на основе статистики поступивших и выписанных из медицинских учреждений страны):

- в 2000 году зарегистрировано 386 случаев рака молочной железы;
- в 2001 году – 379 случаев;
- в 2002 году – 374 случая.

---

<sup>28</sup> Рассчитано по Age-Standardized Mortality Rate (ASMR) для некоторых стран Латинской Америки и Карибского бассейна (1996–1999 годы) на 100 000 человек, в разбивке по полу.

<sup>29</sup> О ситуации по раку шейки матки и молочных желез в 1992–2000 годах см. AIMNA.

166. Можно утверждать, что эпидемия заболевания ВИЧ/СПИДом в Никарагуа находится на начальной стадии, поскольку пока уровень заболеваемости не превышает 5 процентов. По официальным статистическим данным за 2001 год, показатель распространенности ВИЧ/СПИДа составил 3,7 на каждые 100 000 жителей, а СПИДа – 1,5 на 100 000 жителей. Самые высокие показатели заболеваемости отмечаются у представителей групп повышенного риска, живущих в тех департаментах, в которых имеются крупные порты или которые расположены вблизи границы. Однако в отдельных регионах также наблюдается относительный рост распространенности данного заболевания, причем и среди обычного населения, например в таких его группах, как домохозяйки и беременные женщины, хотя в настоящее время показатель заболеваемости среди этих групп не превышает 1 процента. Согласно данным Общенационального опроса в области демографии и здравоохранения (ЭНДЕСА), наиболее высокий показатель был зарегистрирован в департаменте Чинандега (34 на 100 000 человек). Показатели в разбивке по полу за период до 2002 года свидетельствуют о соотношении заболевших мужчин и женщин 3:1, причем наиболее часто ВИЧ-инфицированными оказываются мужчины в возрасте от 20 до 34 лет.

167. Согласно данным, полученным за период до сентября 2002 года, наблюдается незначительный рост по сравнению с предыдущими годами заболеваний, передаваемых половым путем. Следует обратить внимание на то, что увеличение в своем районе заболеваний венерическими болезнями отмечают те же местные системы комплексного контроля за здоровьем населения (СИЛАИС), которые регистрируют наиболее высокие показатели ВИЧ-инфицирования. Наиболее уязвимой является возрастная группа от 19 до 39 лет. Соотношение заболевших мужчин и женщин составляет 1:1.

168. Государство в Никарагуа совместно с организациями гражданского общества, а также людьми, инфицированными ВИЧ/СПИДом, разработало следующие меры по борьбе с этой эпидемией:

- Оказание поддержки на политическом уровне.
- Разработка политики в области здравоохранения, направленной на оказание комплексной помощи и профилактику заболеваний, передаваемых половым путем, а также на всестороннее изучение и лечение этих заболеваний с целью предупреждения ВИЧ/СПИДа.
- Разработка необходимых правовых рамок в соответствии с Законом 238 и документами, регламентирующими его исполнение.
- Учреждение Никарагуанской комиссии по борьбе со СПИДом (КОНСИДА).
- Разработка Национального стратегического плана по борьбе с заболеваниями, передаваемыми половым путем, и ВИЧ/СПИДом.
- Выработка предложений по многосекторальным проектам, таким как проект Межамериканского банка развития и Международного фонда для борьбы со СПИДом, туберкулезом и малярией.

169. Среди достигнутых успехов можно назвать следующие:

- Положительный отклик со стороны национальных лидеров.
- Поддержка со стороны руководителей государственных учреждений, в особенности высшего руководства Министерства здравоохранения.
- Положительный отклик со стороны ряда религиозных органов.

- Техническая помощь, поступающая от международных организаций и агентств.
- Самоотверженные усилия организаций гражданского общества.
- Привлечение к участию в этой деятельности и принятию решений лиц, живущих с ВИЧ/СПИДом.
- Подготовка для общеобразовательных школ страны учебных программ, предусматривающих просвещение относительно заболеваний, передаваемых половым путем, и ВИЧ/СПИДа, с последующим включением этих программ в школьный учебный план в рамках предметов, касающихся вопросов сексуального здоровья.
- Обнародование Закона 238.

170. Согласно результатам Никарагуанского опроса среди нетрудоспособного населения (данные ИНЕК, Министерства здравоохранения, Центральноамериканского университета, 2003 год), в Никарагуа различные категории нетрудоспособного населения составляют 10,2 процента общей численности населения старше шести лет (10,5 процента в городских районах и 10 процентов в сельских районах). Доля нетрудоспособных людей в пропорциональном соотношении с общей численностью населения растет по мере увеличения возраста рассматриваемых групп, особенно в возрастных группах старше 45 лет. Нетрудоспособных женщин больше, чем мужчин (11,3 и 9,1 процента, соответственно). Среди причин нетрудоспособности следует выделить хронические болезни и старость, на долю которых приходится 67 процентов; на нетрудоспособность по беременности и родам приходится 9 процентов; 5,1 процента приходится на разного рода травмы; и причиной 1,8 процента нетрудоспособности являются насильственные действия (агрессивные действия со стороны других лиц).

171. Ряд межведомственных и межсекторальных комиссий осуществляют деятельность, направленную на укрепление здоровья женского населения Никарагуа. Для достижения успехов в разработке и реализации мер в целях улучшения системы охраны здоровья никарагуанских женщин необходимо, чтобы правительство и гражданское общество объединили свои усилия, волю и средства. В рассматриваемый в настоящем докладе период помимо уже существующих комиссий были созданы новые для усиления деятельности по обеспечению доступа женщин к медицинским услугам, улучшения их осведомленности по медицинским вопросам, дальнейшего их привлечения к участию в деятельности по охране здоровья и, следовательно, для улучшения качества их жизни. В частности, были созданы следующие комиссии:

1. Национальная комиссия по борьбе с материнской и перинатальной смертностью (Правительственный указ 116, 2000 год).
2. Национальная комиссия по вопросам грудного вскармливания (Закон 295 о поощрении, защите и поддержке грудного вскармливания и правовом регулировании деятельности по коммерциализации заменителей грудного молока).
3. Никарагуанская комиссия по борьбе со СПИДом (КОНСИДА) (Закон 238 о поощрении, защите и соблюдении прав человека в связи со СПИДом).
4. Национальный совет по предупреждению нетрудоспособности, реабилитации и обеспечению равных возможностей для инвалидов и людей с нетрудоспособностью (Закон 202).
5. Национальная комиссия по борьбе с дефицитом пищевых микроэлементов. С 1996 по 2000 год разработаны три крупные программы, направленные на улучшение качества питания беременных женщин и детей. Цель программ – обеспечение данных категорий

населения витамином А и железосодержащими микроэлементами, улучшение качества питания и обеспечение его разнообразия.

6. Национальная комиссия по делам подростков, задача которой заключается в координировании деятельности по улучшению положения девочек-подростков на основе гендерного равенства.
7. Национальный совет по оказанию комплексной помощи и защиты детям и подросткам (Закон 351, Всемирный саммит в интересах детей).
8. Национальный совет по борьбе с наркотиками (Закон о наркотических средствах, психотропных и других контролируемых веществах, отмывании денег и доходов от противоправной деятельности).

172. Выделяя социальные пособия и субсидии по беременности и родам, по болезни, инвалидности, старости или по случаю смерти, Никарагуанский институт социального обеспечения содействовал улучшению условий жизни экономически активного населения (ЭАН), занятого в формальном секторе экономики.

173. Согласно данным ИНЕК за 2001 год, охват системой социального обеспечения работающего ЭАН страны составляет около 16,7 процента. Это означает, что на общенациональном уровне охват населения системой социального обеспечения составляет менее 10 процентов.

174. Удельный вес женского населения в структуре социального обеспечения работающего ЭАН остается низким, составляя 8 процентов, в то время как доля мужского населения – 90 процентов. Дело в том, что большая часть женщин трудятся в неформальном секторе экономики и основными видами женской занятости являются домашний труд либо работа на городских или сельских микропредприятиях, в связи с чем они не охвачены государственной системой социальной защиты.

175. В последние годы Министерство здравоохранения включило в классификацию факторов, влияющих на состояние здоровья населения, еще один фактор, который необходимо учитывать при построении модели системы здравоохранения: фактор насилия. Насилие признано международным сообществом в качестве одного из определяющих факторов, влияющих на показатели здоровья населения. Разновидностями насилия являются насилие в семье и сексуальное насилие, которые оказывают пагубное воздействие на здоровье огромного числа людей, большинство из которых – женщины и дети.

### **Статья 13**

#### **Экономические и социальные гарантии**

*Государства-участники принимают все соответствующие меры для ликвидации дискриминации в отношении женщин в других областях экономической и социальной жизни, с тем чтобы обеспечить на основе равенства мужчин и женщин равные права, в частности:*

*a) право на семейные пособия;*

*b) право на получение займов, ссуд под недвижимость и других форм финансового кредита;*

*c) право участвовать в мероприятиях, связанных с отдыхом, занятиях спортом и во всех областях культурной жизни.*

176. В Никарагуа не существует ни одного закона, ни одного правового акта, который препятствовал бы женщинам в доступе к кредитам, однако на практике женщины сталкиваются с дискриминацией при получении финансирования. Дискриминация в отношении женщин в области кредитования продолжает оставаться насущной проблемой для Никарагуа даже с учетом того, что лишь небольшая доля населения в целом имеет доступ к различным формам кредита.

177. Информация, приводимая в этой части доклада, основана на официальных данных, предоставленных ИНЕК и частными организациями и полученных в ходе опросов населения. В рассматриваемый в настоящем докладе период основной проблемой, затрудняющей борьбу с гендерной дискриминацией в этой области, являлось отсутствие соответствующей официальной информации по вопросам кредитования. Среди имеющихся источников статистических данных только III Общенациональная перепись сельскохозяйственного населения, проведенная в рассматриваемый период после 40-летнего перерыва, содержала такую информацию в разбивке по полу<sup>30</sup>. При обследовании домашних хозяйств единицей опроса является все домашнее хозяйство, и в получаемых статистических данных не учитывается пол главы домохозяйства. Несмотря на это, данные такого рода можно получить от некоторых организаций гражданского общества, которые проводили собственные периодические исследования с надлежащим охватом.

178. Для оценки ситуации в этой области в приведенной ниже таблице содержатся наиболее значимые показатели, которые были получены в ходе исследований, проведенных Международным фондом по глобальным экономическим проблемам (ФИДЕГ).

**Таблица 17**  
**Кредитование занятого населения**  
**1995 и 2001 годы**

Доступ к кредитам	Мужчины	Женщины
<b>1995</b>		
Средний размер (в кордобах)	3 982,5	2 510,5
Состав кредитополучателей (в процентах)	41,1	58,9
Распределение денежных средств (в процентах)	51,5	48,5
Источник кредита:	100,0	100,0
– частные банки	31,5	23,7
– государственные банки	51,6	17,0
– НПО, проекты, учреждения микрофинансирования	10,6	33,0
– ростовщики	6,3	26,3
<b>2001</b>		
Средний размер (в кордобах)	18 936,5	5 712,1
Состав кредитополучателей (в процентах)	53,6	46,4
Распределение денежных средств (в процентах)	79,3	20,7
Источник кредита:	100,0	100,0
– частные банки	41,3	31,4
– государственные банки	8,3	0,8
– НПО, проекты, учреждения микрофинансирования	33,9	66,2
– ростовщики	16,5	1,6

<sup>30</sup> Включению данных в разбивке по полу в опросные листы переписи населения способствовал Никарагуанский институт по делам женщин (НИЖ).

179. Следует особо подчеркнуть, что в Никарагуа имеются весьма ограниченные возможности получения кредита. По результатам Общенациональной переписи сельскохозяйственного населения (СЕНАГРО), проведенной в 2000 году, лишь 15 процентов от общего количества малых и средних сельскохозяйственных предприятий страны имели доступ к финансированию, из них всего 2 процента получали кредиты от официальной банковской системы. В этой связи нельзя не упомянуть о ставшем общим местом неравенстве возможностей мужчин и женщин в сфере кредитования, так как женщины до сих пор не имеют надлежащего доступа к официальным кредитам и кредитам на инвестирование, независимо от источника финансирования.

180. Главным источником кредитования женщин стало микрофинансирование. Для привлечения женщин в качестве своих клиентов некоторые учреждения микрокредитования разработали специальные программы и предложили новые услуги, ориентированные на женское население. Однако ситуация в этой области с каждым годом становится все сложнее в силу характера финансовой реформы, которая проводится с начала 1990-х годов. Ставки по кредитам, предлагаемым учреждениями микрофинансирования, более высокие, чем по ссудам, предоставляемым официальной банковской системой; источники финансирования требуют подтверждения "финансового здоровья" клиента, а не эффективной реализации кредита в целях развития; и порядок предоставления кредитов обнаруживает традиционные гендерные стереотипы (в том, что касается размера кредитов, их целевого распределения и т. д.). Представляется очевидным, что, пока не будут созданы благоприятные макроэкономические условия, деятельность альтернативной банковской системы не сможет обеспечить женщинам, нуждающимся в финансировании, реальной возможности его получения.

181. Лучшей возможностью получения кредита, которой могут воспользоваться женщины, являются специальные проекты или программы, финансируемые международными фондами и агентствами по сотрудничеству, или же проекты и программы, реализуемые государственными организациями, включая Никарагуанский институт по делам женщин<sup>31</sup>. Кроме того, существует ряд других проектов, осуществляемых общественными организациями и не носящих характер формального микрофинансирования. Однако получить ссуду в рамках подобных проектов становится все труднее в силу несоответствий с действующим законодательством; кроме того, эти проекты еще более ограничены в плане охвата населения, чем учреждения микрофинансирования, и поэтому не могут считаться средством для подлинного решения проблемы кредитования женщин.

182. Сравнение результатов опросов, проведенных Международным фондом по глобальным экономическим проблемам (ФИДЕГ) в 1995 и 2001 годах, относительно показателей доступа к кредитам в разбивке по полу выявило, что, несмотря на инициативы, предпринимаемые альтернативной банковской системой, произошли следующие внушающие тревогу изменения в плане соблюдения принципа гендерного равенства: а) в 1995–2001 годах увеличилась разница между показателями среднего размера кредитов, полученных мужчинами и женщинами: если в 1995 году средний размер кредита, предоставляемого женщинам, был на 51 процент меньше средней суммы кредита, выдаваемого мужчинам, то в 2001 году эта разница достигла 70 процентов; б) в 1995 году женщины составляли 59 процентов от общего числа

---

<sup>31</sup> Благодаря проекту финансирования через общинные банки развития НИЖ оказал кредитную помощь в общей сложности 1 тыс. женщин, относящихся к городскому маргинальному населению с низким уровнем доходов, вложив с этой целью средства на общую сумму в 700 тыс. кордоб. Проектом были охвачены женщины из 12 департаментов страны, в том числе в городах Манагуа, Окоталь, Мозонте, Дирьямба, Санто-Томас Чонталес, Акоюпа, Леон, Масая. Данный проект предусматривает выдачу так называемых револьверных (автоматически возобновляемых) кредитов и оказание технической помощи в рамках компонента обеспечения профессиональной подготовки.



кредитополучателей, а мужчины – 41 процент; однако к 2001 году это соотношение изменилось не в пользу женщин: их доля составила 46,4 процента, а доля мужчин – 53,3 процента; с) в 1995 году на долю женщин приходилось 48,4 процента всей кредитной массы, выданной различными источниками финансирования, а в 2001 году этот показатель уменьшился до 20,7 процента.

183. Согласно данным исследования Агурто и Гидо, в 1998 и 2002 годах женщины составляли, соответственно, 42 процента и 53,9 процента от общего числа кредитополучателей. Поскольку средний размер кредита, выдаваемого женщинам, намного меньше, чем аналогичный показатель для мужчин, доля женщин в общей сумме полученных кредитов составила в эти годы 15,4 и 28,4 процента, соответственно. Средний размер кредитов, полученных женщинами в 1998 и 2002 годах, равнялся 4204 и 4780 кордобам, соответственно, что составляет 25,1 процента и 34 процента от размера кредитов, выданных в те же годы мужчинам. Таким образом, разрыв между размерами выдаваемых мужчинам и женщинам кредитов сократился, но скорее за счет снижения сумм, предоставляемых мужчинам, чем за счет роста размера кредита для женщин.

## **Статья 14**

### **Сельские женщины**

*1. Государства-участники принимают во внимание особые проблемы, с которыми сталкиваются женщины, проживающие в сельской местности, и значительную роль, которую они играют в обеспечении экономического благосостояния своих семей, в том числе их деятельность в нетоварных отраслях хозяйства, и принимают все соответствующие меры для обеспечения применения положений настоящей Конвенции к женщинам, проживающим в сельской местности.*

*2. Государства-участники принимают все соответствующие меры для ликвидации дискриминации в отношении женщин в сельских районах, с тем чтобы обеспечить на основе равенства мужчин и женщин их участие в развитии сельских районов и в получении выгод от такого развития, и, в частности, обеспечивают таким женщинам право:*

- a) участвовать в разработке и осуществлении планов развития на всех уровнях;*
- b) на доступ к соответствующему медицинскому обслуживанию, включая информацию, консультации и обслуживание по вопросам планирования размера семьи;*
- c) непосредственно пользоваться благами программ социального страхования;*
- d) получать все виды подготовки и формального и неформального образования, включая функциональную грамотность, а также пользоваться услугами всех средств общинного обслуживания, консультативных служб по сельскохозяйственным вопросам, в частности для повышения их технического уровня;*
- e) организовывать группы самопомощи и кооперативы, с тем чтобы обеспечить равный доступ к экономическим возможностям посредством работы по найму или независимой трудовой деятельности;*
- f) участвовать во всех видах коллективной деятельности;*
- g) на доступ к сельскохозяйственным кредитам и займам, системе сбыта, соответствующей технологии и на равный статус в земельных и аграрных реформах, а также в планах переселения земель;*
- h) пользоваться надлежащими условиями жизни, особенно жилищными условиями, санитарными услугами, электро- и водоснабжением, а также транспортом и средствами связи.*

184. Согласно результатам Национального опроса по определению уровня жизни (ЭМНВ), проведенного в 2001 году<sup>32</sup>, сельское население Никарагуа в период 1998–2001 годов уменьшилось почти на 4 процента. В 2001 году 41,7 процента населения Никарагуа жили в сельских районах. Удельный вес женщин в структуре сельского населения несколько выше, чем городского. Соотношение мужского и женского населения<sup>33</sup> в сельских районах характеризуется преобладанием мужского: 106 мужчин на 100 женщин, в то время как в городских районах на 100 женщин приходится 91 мужчина. В период 1993–2001 годов показатель преобладания мужского населения в сельских районах постоянно рос, а в городах, наоборот, снижался. По мнению специалистов в области статистики, данный факт свидетельствует о наличии миграционных потоков, в основном женского населения, из сельских районов в города.

185. Все опросы и исследования, проведенные в стране как государственными, так и некоторыми частными организациями, подтверждают, что проблема бедности в Никарагуа затрагивает в гораздо большей мере сельское население. 61,7 процента населения, живущего в условиях бедности, и 76 процентов населения, живущего в условиях крайней бедности, сосредоточено в сельских районах. Данные по структуре бедности домохозяйств в разбивке по полу главы домохозяйства демонстрируют значительные различия в показателях по макрорегионам и в показателях в разбивке по полу глав домохозяйств.

**Таблица 18**  
**Структура бедных домохозяйств в сельских районах,**  
**в разбивке по полу глав домохозяйств (в процентах)**

Пол/Регионы	Крайне бедные		Бедные		Небедные	
	1998	2001	1998	2001	1998	2001
<b>Глава домохозяйства – женщина</b>						
Сельские районы Тихоокеанского региона						
	21,2	17,5	33,1	28,3	45,7	54,2
Сельские районы Центрального региона						
	30,0	29,4	38,1	39,3	32,0	31,3
Сельские районы Атлантического региона						
	48,0	17,6	32,6	56,7	19,4	25,7
<b>Глава домохозяйства – мужчина</b>						
Сельские районы Тихоокеанского региона						
	16,4	11,0	41,2	37,0	42,4	52,1
Сельские районы Центрального региона						
	22,8	31,0	41,8	35,6	35,5	33,4
Сельские районы Атлантического региона						
	32,2	23,0	38,4	45,5	29,4	31,5

*Источник:* Составлено на основе данных СИЕГ/ЭМНВ, 2001 год.

<sup>32</sup> Informe General. Encuesta Nacional sobre Medición del Nivel de Vida, 2001. INEC/MECOVI.

<sup>33</sup> Число мужчин на каждые 100 женщин.

186. В целом следует отметить, что в период 1998–2001 годов доля домохозяйств, возглавляемых женщинами и живущих в условиях крайней бедности, сократилась (за исключением сельских районов Центрального региона, где этот показатель практически остался на прежнем уровне). Напротив, что касается числа домохозяйств, возглавляемых женщинами и живущих не в крайней бедности или не в бедности, то оно увеличилось, причем в первом случае больше, чем во втором (за исключением сельских районов Тихоокеанского региона, где доля домохозяйств, живущих в условиях не крайней бедности, также сократилась, но выросла доля небедных домохозяйств).

187. Анализ данных о численности населения, составляющего эти домохозяйства, дал следующие результаты:

**Таблица 19**  
**Структура бедности сельского населения, в разбивке по полу (в процентах)**  
**1998 и 2001 годы**

Пол/Регион	Крайне бедное население		Бедное население		Небедное население	
	1998	2001	1998	2001	1998	2001
<b>Женщины</b>						
Сельские районы Тихоокеанского региона	23,2	15,7	43,7	39,5	33,2	44,7
Сельские районы Центрального региона	32,2	38,3	42,5	37,4	25,3	24,4
Сельские районы Атлантического региона	42,8	27,6	37,0	50,0	20,2	22,5
<b>Мужчины</b>						
Сельские районы Тихоокеанского региона	25,1	16,8	42,4	41,5	32,6	41,7
Сельские районы Центрального региона	33,3	38,6	40,1	35,9	26,7	25,5
Сельские районы Атлантического региона	40,0	26,2	38,8	49,7	21,2	24,1

*Источник:* Составлено на основе данных СИЕГ/ЭМНВ, 2001 год.

188. Согласно данным ЭМНВ за 2001 год, в период 1995–2001 годов доля женщин в общем числе занятого ЭАН сельских районов увеличилась с 18,1 до 31,6 процента. Вместе с тем значительно изменилась структура занятости сельских экономически активных женщин. В соответствии с уже упомянутым гендерным анализом никарагуанской экономики "в 2001 году почти половина женщин относились к категории неквалифицированных работников, вторую по численности группу составляли женщины, работающие в сфере услуг и торговли (продавщицы магазинов); значительно сократилось по сравнению с предыдущими годами число женщин – фермеров, сельскохозяйственных работников и занимающихся рыболовством".

189. Вышеприведенные сведения подтверждает еще одно исследование<sup>34</sup>, включающее также данные за 2003 год: "В период 1995–2003 годов сократилась доля женщин в сельском хозяйстве

<sup>34</sup> Agurto, S.Y., Guido, A. Los Derechos de Propiedad de la Tierra de la Mujer Nicaragüense, FIDEG. [http://www.basis.wisc.edu/event\\_land%20policy.html#documents](http://www.basis.wisc.edu/event_land%20policy.html#documents).

(44,8 процента против 24,1 процента, соответственно) за счет роста их участия прежде всего в секторе торговли (19,5 процента против 24 процентов), а также в секторе ремесленного производства и пищевой промышленности (12,8 процента против 32,2 процента). В сфере услуг, напротив, доля участия женщин в данный период уменьшилась с 22,9 процента до 19,6 процента. С другой стороны, в тот же период уменьшился показатель участия мужского населения в сельскохозяйственном секторе (с 75,9 процента до 60 процентов) за счет главным образом роста доли мужчин, занятых в сфере услуг (с 9,6 процента до 20,1 процента)". Кроме того, произошли изменения в структуре источников доходов: "52 процента от общей суммы доходов, получаемых опрошенными сельскими домохозяйствами, приходится на сельскохозяйственную деятельность и 48 процентов доходов – на деятельность, не связанную с сельским хозяйством. Разница в процентном соотношении доходов от обоих источников еще более увеличивается в домохозяйствах, где главой является женщина: в них доля несельскохозяйственных доходов достигает 77 процентов. 34 процента опрошенных женщин заявили, что их основной род деятельности не связан с сельским хозяйством, в то время как среди опрошенных мужчин только 13,6 процента не заняты в сельском хозяйстве".

190. В отношении доступа к землевладению данные Общенациональной переписи сельскохозяйственного населения (СЕНАГРО) свидетельствуют о том, что в 2000 году лишь чуть более 18 процентов обрабатываемых сельскохозяйственных земель находились в собственности женщин. По данным исследования на основе опросов, проведенных Агурто и Гидо, в 2003 году этот показатель равнялся 22 процентам (для сравнения: в 1995 году, когда авторы начинали проводить свои периодические исследования, этот показатель составлял 13 процентов). Однако относительное улучшение показателя доли женщин в структуре частной собственности на землю несколько нивелируется следующими двумя обстоятельствами: наибольшая доля женщин владеют малыми участками земли [по данным СЕНАГРО, свыше 45 процентов от общего числа женщин, владеющих землей, являются собственниками участков размером до 5 мансан (3,5 гектара) и лишь 87 процентов – участков размером до 50 мансан (35 гектаров)]; кроме того, женщины испытывают трудности, связанные с контролем над принадлежащей им земельной собственностью (по данным Агурто и Гидо, менее 50 процентов женщин – собственников земли самостоятельно принимают основные решения относительно того, как распорядиться своей землей). Это может объясняться сложившимися культурными традициями. В ходе процесса регистрации земельной собственности в период до 2002 года свыше 30 процентов владельцев правовых титулов на земельный надел составляли женщины, однако этот показатель ниже аналогичного показателя периода 1997–1999 годов, когда он в среднем составлял 40 процентов.

191. Государство смогло добиться повышения уровня технической помощи, оказываемой женщинам, и их профессионально-технической подготовки. Доля женщин в населении, которому государственные учреждения оказали соответствующую помощь, возросла [в случае Никарагуанского института сельскохозяйственных технологий (ИНТА) к 2002 году доля участия этой организации в оказании технической помощи увеличилась на 14 процентных пунктов по сравнению с 1995 годом и практически достигла 30 процентов; в случае Института сельского развития (ИДР) показатель его участия в деятельности по повышению профессионально-технической подготовки в период с 1999 по 2002 год держался на уровне выше 30 процентов, а в деятельности по оказанию технической помощи в тот же период времени этот показатель сократился вдвое и составил чуть более 13 процентов].

192. Существует значительное гендерное неравенство в отношении доступа к технической помощи. За последний год 4,1 процента домохозяйств, возглавляемых мужчинами, получили помощь технического специалиста, в то время как для домохозяйств, возглавляемых женщинами, этот показатель был ничтожно мал, составляя 1,3 процента. Следует отметить, что, например,

ИНТА оказывает также помощь женщинам, которые не являются владельцами ферм или главами домохозяйств.

193. С момента создания Никарагуанского института по делам женщин и по сегодняшний день одним из основных приоритетов в его деятельности было и остается улучшение положения сельских женщин. Большинство усилий по достижению этой цели предпринимается в рамках Межведомственной комиссии по проблемам женщин и развитию в сельских районах. В соответствии с задачами, поставленными при учреждении Комиссии, ее работа направлена на содействие повышению участия женщин в процессе сельского развития по следующим приоритетным направлениям: обеспечение женщинам доступа к земле, к кредитам и к технической помощи.

194. Среди принятых мер можно отметить следующие: а) в период с июня 1999 года по июль 2000 года разработан и осуществлен проект под названием "Разработка программы по улучшению положения сельских женщин", целью которого было оказание помощи правительству Никарагуа, прежде всего Институту по делам женщин, в подготовке Программы развития для сельских женщин; б) с начала 2001 года Министерство сельского и лесного хозяйства приступило к реализации новой гендерно ориентированной политики; в) впервые в Латинской Америке подготовка опросных листов для III Общенациональной переписи сельскохозяйственного населения осуществлялась с учетом гендерных факторов; г) в 2002 году завершился процесс разработки и институционализации заявленных направлений политики посредством принятия соответствующих министерских административных постановлений и планов действий четырех из семи организаций – членов Комиссии по развитию сельских районов [Никарагуанского института сельскохозяйственных технологий (ИНТА), Службы регистрации прав на сельскую земельную собственность и выдачи земельных титулов (ОТР), Института сельского развития (ИДР), Министерства по вопросам охраны окружающей среды и природных ресурсов (МАРЕНА)], а также плана действий самой Комиссии; д) велась совместная скоординированная деятельность с Межведомственной группой по вопросам роли женщин в устойчивом развитии сельского хозяйства (ГИГА) и Федерацией женщин – сельских производителей (ФЕМУПРОКАМ) с целью объединения усилий в борьбе за обеспечение равенства возможностей для сельских женщин; е) в 2002 году в рамках празднования Международного дня сельских женщин был продолжен процесс институционализации Форума сельских женщин под лозунгом "Дать кредиты сельским женщинам!".

195. Среди принятых мер следует особо выделить разработку и представление в феврале 2001 года Политической программы по обеспечению равных возможностей для сельских женщин и соответствующего плана действий. Программа включает Декларацию принципов, основанных на концепциях равенства и гендерного равноправия, в соответствии с направлениями деятельности каждой из организаций, входящих в состав Комиссии по делам сельских женщин.

## **Статья 15**

### **Равенство перед законом и в области гражданской правоспособности**

1. *Государства-участники признают за женщинами равенство с мужчинами перед законом.*
2. *Государства-участники предоставляют женщинам одинаковую с мужчинами гражданскую правоспособность и одинаковые возможности ее реализации. Они, в частности, обеспечивают им равные права при заключении договоров и управлении имуществом, а также равное отношение к ним на всех этапах разбирательства в судах и трибуналах.*

*3. Государства-участники соглашаются, что все договоры и все другие частные документы любого рода, имеющие своим правовым последствием ограничение правоспособности женщин, считаются недействительными.*

*4. Государства-участники предоставляют мужчинам и женщинам одинаковые права в отношении законодательства, касающегося передвижения лиц и свободы выбора места проживания и местожительства.*

196. Статья 27 Конституции Никарагуа провозглашает равенство всех никарагуанских граждан перед законом. Никарагуа ратифицировала Международный пакт о гражданских и политических правах и Факультативный протокол к нему, а также Американскую конвенцию о правах человека, в которых за женщинами признается равенство с мужчинами перед законом.

197. Гражданский кодекс Никарагуа, действующий с 1904 года, гарантирует женщинам одинаковую с мужчинами правоспособность и возможности для ее реализации, в частности свободно заключать договоры, в том числе с собственным супругом, управлять своим имуществом и лично участвовать в судебных разбирательствах для осуществления своих прав, не нуждаясь в представительстве своих интересов в суде.

198. Несмотря на то что до сих пор существуют серьезные препятствия для реального и бесплатного доступа женщин к правосудию, Верховный суд принял ряд позитивных мер, направленных на улучшение положения женщин в этой области. В конце рассматриваемого в настоящем докладе периода органы судебной власти включили в свои подходы и методологии два фундаментальных аспекта, связанных с правами человека женщин: во-первых, содействие обеспечению равноправия и, во-вторых, борьбу с насилием в отношении женщин. Первыми из принятых мер стали включение международно-правовых норм, связанных с правами человека женщин, в систему отправления правосудия на всех уровнях, переход к осуществлению Плана действий и положений деклараций, принятых на четырех встречах женщин – членов Верховных судов стран Латинской Америки и Карибского бассейна, а также деклараций Тенерифе и Канкуна о доступе женщин к правосудию, принятых по результатам, соответственно, VI и VII Иberoамериканских саммитов с участием председателей Верховных судов.

199. Верховный суд реализовал ряд специальных мер в целях улучшения положения женщин в области доступа к правосудию, в том числе: а) создание в рамках системы судебной власти Никарагуа Национальной комиссии по гендерным вопросам; б) разработка многоступенчатой гендерной программы для юридических учебных заведений; в) внедрение гендерного подхода в процесс реформирования Уголовно-процессуального кодекса, в частности в той его части, в которой речь идет о гендерном насилии. В связи с этим было проведено исследование по разработке доказательной процедуры при разбирательстве случаев насилия в семье и сексуального насилия в отношении женщин, детей и подростков в Никарагуа под названием "Протокол о порядке действий в случае совершения преступлений, связанных с насилием в семье и сексуальной агрессией", и организованы специальное обучение и профессиональная подготовка междисциплинарной команды (состоящей из представителей Национальной полиции, института уполномоченного по правам человека, женщин-судей, Института судебной медицины, ряда НПО) по вопросам применения данного Протокола и организации курса судебной психологии с особым упором на проблему насилия в семье и сексуального насилия.

200. В ходе реализации стратегического плана действий Верховного суда на 2002 год было осуществлено несколько проектов в рамках предусмотренного комплекса мер по обеспечению женщинам доступа к правосудию: а) разработан пилотный проект по содействию доступу к правосудию представителям малообеспеченных социальных слоев населения некоторых регионов страны; б) с целью обеспечения сельским женщинам доступа к правосудию расширена программа подготовки сельских консультантов по судебным вопросам, для которых было составлено пособие по предварительному урегулированию споров путем посредничества; в) созданы центры по оказанию правовой помощи, посредничеству в урегулировании споров, информированию и консультированию населения (КАМИНОС), целью которых является альтернативное досудебное разрешение конфликтов в отдаленных районах Атлантического побережья на основе норм обычного права и привлечения общественности в целях посредничества; г) разработана и введена в действие Программа оказания помощи жертвам насилия в семье и сексуального насилия в автономных областях Карибского побережья Никарагуа.

201. В соответствии со статьей 16 КЛДЖ органы судебной власти принимают все соответствующие меры для ликвидации дискриминации в отношении женщин во всех вопросах, касающихся семейных отношений. В связи с этим был принят к рассмотрению пилотный проект по укреплению системы правосудия в области регулирования семейных отношений и реформе законодательства, носящего дискриминационный характер в отношении женщин.

202. В отношении свободы перемещения граждан следует отметить, что, согласно статье 31 Конституции Никарагуа, вступившей в силу в 1987 году, все никарагуанские граждане имеют право на свободное передвижение и выбор места проживания в любой части национальной территории, а также на свободный выезд из страны и въезд в страну. Однако до сих пор действуют положения Гражданского кодекса 1904 года, касающиеся местожительства, которые обязывают замужнюю женщину следовать за своим супругом к тому месту проживания, которое он выберет. В связи с этим необходимо гражданское законодательство привести в соответствие с конституционными положениями путем принятия Семейного кодекса.

## **Статья 16**

### **Брачное и семейное право**

*1. Государства-участники принимают все соответствующие меры для ликвидации дискриминации в отношении женщин во всех вопросах, касающихся брака и семейных отношений, и, в частности, обеспечивают на основе равенства мужчин и женщин:*

- a) одинаковые права на вступление в брак;*
- b) одинаковые права на свободный выбор супруга и на вступление в брак только со своего свободного и полного согласия;*
- c) одинаковые права и обязанности в период брака и при его расторжении;*
- d) одинаковые права и обязанности мужчин и женщин как родителей, независимо от их семейного положения, в вопросах, касающихся их детей; во всех случаях интересы детей являются преобладающими;*
- e) одинаковые права свободно и ответственно решать вопрос о числе детей и промежутках между их рожденьями и иметь доступ к информации, образованию, а также средствам, которые позволяют им осуществлять это право;*

*f) одинаковые права и обязанности быть опекунами, попечителями, доверителями и усыновителями детей или осуществлять аналогичные функции, когда они предусмотрены национальным законодательством; во всех случаях интересы детей являются преобладающими;*

*g) одинаковые личные права мужа и жены, в том числе право выбора фамилии, профессии и занятия;*

*h) одинаковые права супругов в отношении владения, приобретения, управления, пользования и распоряжения имуществом как бесплатно, так и за плату.*

*2. Обручение и брак ребенка не имеют юридической силы, и принимаются все необходимые меры, включая законодательные, с целью определения минимального брачного возраста и обязательной регистрации браков в актах гражданского состояния.*

203. В Конституции Никарагуа брак определяется как добровольное соглашение между мужчиной и женщиной, и всем никарагуанским гражданам гарантируется право на создание семьи путем заключения брака или путем фактического совместного проживания. Согласно Гражданскому кодексу, условиями для заключения брака являются добрая воля и свободное согласие обеих сторон, и не существует иных препятствий вступлению в брак, кроме следующих: недостижение брачного возраста, состояние в другом браке и наличие препятствий правового характера для заключения брака.

204. Семейные отношения основываются на взаимном уважении, солидарности и полном равенстве прав и обязанностей мужчины и женщины. Родители обязаны совместно и на равноправной основе обеспечивать содержание семьи и всестороннее развитие и образование детей. Несмотря на это, в Гражданском кодексе в области регулирования брачных отношений до сих пор существуют положения, признающие мужчину главой и представителем семьи, а женщина может выполнять эту роль лишь в случае отсутствия мужчины. Из вышесказанного следует, что необходимо привести в соответствие гражданское законодательство с конституционными положениями, устанавливающими полное равноправие мужчин и женщин во всех сферах жизни.

205. В Никарагуа брак, заключенный между детьми, не имеет юридической силы. В соответствии со статьей 2 Кодекса детства под "детьми" понимаются лица, не достигшие 13 лет. Согласно Конвенции о правах ребенка, ратифицированной Никарагуа, ребенком признается лицо, не достигшее 18 лет, что входит в явное противоречие с положениями Гражданского кодекса, регулирующими брачно-семейные отношения. Действительно, согласно Гражданскому кодексу Никарагуа, мужчина и женщина могут вступить в брак начиная с возраста 15 и 14 лет, соответственно, но только с разрешения родителей. Кодекс также предусматривает право свободного заключения брака (не требуется разрешение родителей) для женщин с 18-летнего возраста, а для мужчин – с 21 года.

206. Законодательство Никарагуа не обязывает женщину после вступления в брак брать фамилию мужа. Добровольное использование фамилии мужа – это скорее дань социально-культурной традиции, нежели выполнение предписаний закона.

207. Закон, регулирующий отношения между родителями и детьми, устанавливает равенство прав и обязанностей отца и матери в том, что касается ухода за своими детьми, заботы о них, а также их воспитания и содержания. Все дети имеют равные права, поэтому законодательство запрещает



использование в отношении ребенка дискриминационных определений, касающихся его происхождения. Однако вплоть до настоящего времени не существует закона, который бы специально устанавливал право женщины свободно и ответственно решать вопрос о числе своих детей и продолжительности периода между их рождениями.

208. Конституция Никарагуа гарантирует неприкосновенность семейного имущества и освобождает его от уплаты государственных налогов, однако до сих пор отсутствует закон о семейном имуществе, который бы регулировал это конституционное положение.

209. Конституционные нормы, касающиеся семьи и семейных отношений, не получили воплощения во вспомогательном законодательстве; обостряет ситуацию в этой области отсутствие Семейного кодекса, который находится на рассмотрении в Национальной ассамблее уже 11 лет.

### **Насилие в отношении женщин**

210. В общей рекомендации № 19, принятой Комитетом по ликвидации дискриминации в отношении женщин на его одиннадцатой очередной сессии в 1992 году, содержится важное решение официально расширить общий запрет на дискриминацию по признаку пола, включив положения о насилии в отношении женщин (пункт 6), определяемом как "насилие, совершаемое над женщиной в силу того, что она – женщина, или насилие, которое оказывает на женщин несоразмерное воздействие. Это включает действия, которые причиняют ущерб или страдания физического, психического или сексуального характера, угрозу таких действий, принуждение и другие формы ущемления свободы...".

211. Комитет рекомендует государствам-участникам принимать все надлежащие меры в целях искоренения насилия по признаку пола. Эти меры должны включать не только уголовное наказание, гражданско-правовые средства защиты и положения, предусматривающие выплату компенсаций, но и действия превентивного характера, такие как осуществление программ по информированию и просвещению населения по данной проблематике, а также меры защиты, такие как, например, создание служб по оказанию поддержки женщинам, ставшим жертвами насилия.

212. В последние годы правительство Никарагуа, опираясь на инициативы женских организаций, а впоследствии при тесном взаимодействии всех государственных секторов и ведомств, провело огромную работу по установлению и признанию на институциональном уровне того факта, что насилие в отношении женщин – это нарушение прав человека. В силу наличия этого явления общество вынуждено платить высокую человеческую и материальную цену, оно оказывает глубокое негативное воздействие на качество жизни людей, в особенности женщин, которое проявляется в нанесении им как физического, так и морального ущерба. Насилие является первоочередной проблемой государства в плане охраны здоровья и безопасности граждан, и акты насилия в отношении женщин представляют собой уголовно наказуемые преступления.

213. Данные за период 1999–2002 годов свидетельствуют о том, что благодаря развернутой деятельности по выявлению случаев насилия, привлечению внимания общества к этой проблеме и информированию населения увеличилось число жалоб, поданных в комиссариаты по делам женщин и детей. В 2002 году было зарегистрировано на 33 процента больше жалоб, чем в 2001 году, в абсолютных цифрах их число выросло с 6284 до 8367.

214. Наиболее часто женщины обращаются с жалобой на нанесение травм и увечий; этот вид насилия в отношении женщин становится все более распространенным. В 1998 году женщины составляли 46,6 процента (7448 человек) от общего числа травмированных, в 1999 году их доля

выросла до 47,7 процента (8990 человек), в 2000 году – до 50,4 процента (10 313 человек), а в 2001 году – до 51,8 процента (12 250 человек). При этом тенденция к увеличению случаев нанесения травм в основном наблюдается в рамках насилия в семье: в 2002 году 40,4 процента (10 004 случаев) от всех травм было получено в результате домашнего насилия. Общее число случаев нанесения травм в 2002 году составило 24 153, было задержано 7784 человека, из которых 90,2 процента (7028 человек) мужчин; 52,4 процента от общего числа жертв травм пришлось на долю женщин.

215. Национальная полиция Никарагуа, осознавая негативное воздействие гендерного насилия на общество, с 1993 года начала вносить в свою деятельность изменения структурно-организационного и процедурного характера, позволившие, при международной поддержке, создать и открыть к концу 2002 года 14 комиссариатов по делам женщин и детей – специализированных учреждений, задачей которых являются противодействие домашнему насилию и сокращение его проявлений.

216. Еще одним значительным шагом в этом направлении стал Проект создания сети служб по оказанию помощи женщинам, детям и подросткам, пережившим насилие в семье и сексуальное насилие, реализуемый объединенными усилиями Национальной полиции, организации "Женщины против насилия" и Никарагуанского института по делам женщин. Полиция на практике стала основным инструментом доступа к этой сети служб, о чем свидетельствуют следующие данные: в 2002 году 21 284 человека (на 9032 больше, чем в 2001 году) обратились в полицию с жалобами по поводу насилия или по связанным с ним причинам, и 9072 человека были направлены в различные государственные учреждения и центры, занимающиеся оказанием медицинской, правовой, психологической и социальной помощи лицам, столкнувшимся с этой проблемой.

217. В период 1999–2002 годов были приняты следующие меры по искоренению этого вида насилия: а) разработан *Национальный план по предотвращению насилия в семье и сексуального насилия*, рассчитанный на пятилетний период 2001–2006 годов и определяющий основные направления деятельности и обязательства для выполнения государственными учреждениями и организациями гражданского общества, участвующими в решении этой проблемы; б) Министерство здравоохранения с 2000 года приступило к разработке, утверждению и применению комплекса норм и процедур, регулирующих оказание помощи в случаях насилия в семье, который стал основным инструментом определения направлений деятельности по выработке модели оказания помощи пострадавшим от насилия в семье посредством скоординированной междисциплинарной деятельности всей национальной системы здравоохранения; кроме того, Министерство здравоохранения укрепило сеть местных учреждений по предупреждению насилия в семье и оказанию помощи его жертвам, а также улучшило собственную информационную систему (СИМИНСА).

218. Национальная комиссия по борьбе с насилием в отношении женщин, детей и подростков, исполнительный секретариат которой сотрудничает с Никарагуанским институтом по делам женщин, продолжила выполнение своей задачи по координации деятельности правительственных учреждений и общественных организаций, с тем чтобы объединить их усилия для решения проблемы насилия в семье. В состав Комиссии входят государственные служащие высокого уровня, представляющие 18 государственных учреждений и 4 общественные организации.

### **ЧАСТЬ III. Трудности, встречающиеся при выполнении положений Конвенции**

---

219. Несмотря на значительные успехи, достигнутые в рассматриваемый в настоящем докладе период, существует ряд серьезных препятствий, затрудняющих более эффективное выполнение положений Конвенции, среди которых следует особо выделить наличие дискриминационной практики при реализации принципов, целей и задач, установленных в правовых и институциональных нормах, а также в рамках политики по обеспечению гендерного равенства и равноправия в стране.

220. Еще одним немаловажным препятствием для достижения большего прогресса в деле реализации положений Конвенции является недостаточное понимание необходимости обеспечивать и защищать права женщин для построения правового государства и той роли, которую женщины играют в качестве участников и бенефициаров социально-экономического развития страны.

221. Ситуация усугубляется тем, что эти негативные факторы влияют на общий контекст бедности и крайней бедности большей части населения, и особенно его женской части. Никарагуа занимает второе место по уровню бедности среди стран Латинской Америки и Карибского бассейна. Кроме того, следует отметить сохраняющееся неравенство в распределении доходов.

222. Необходимо активизировать деятельность по дальнейшему приведению национального законодательства в соответствие с ратифицированными международными договорами в области обеспечения и защиты прав женщин, а также по более эффективному применению уже действующих законов и облегчению доступа к правосудию для женщин, прежде всего тех, которые относятся к наименее защищенным группам населения (неимущие, сельские, индейские и молодые женщины).

223. Никарагуа до сих пор не ратифицировала Факультативный протокол к Конвенции.

224. В области предупреждения насилия в семье и оказания помощи его жертвам следует отметить положительные сдвиги, проявляющиеся в упрощении доступа к официальным учреждениям для подачи жалоб на насилие и облегчении возбуждения судебного процесса, а также в содействии осуществлению прав жертв насилия. Однако в настоящее время еще встречаются случаи, когда в ходе судебных процессов и при вынесении судом решений ущемляются права жертвы.

225. Усилия, предпринятые в ходе подготовки Закона о равных возможностях для женщин, пока не привели к желаемому результату – принятию этого закона, хотя данная мера способствовала бы приведению в соответствие с современными международными стандартами правовой базы для защиты прав женщин и укреплению уже существующих государственной политики, планов и программ. Препятствия на пути принятия этого закона являются следствием отсутствия консенсуса между политическими силами и различными организациями и участницами женского движения.

226. В настоящее время возможность принятия мер для обеспечения гендерного равенства и равноправия продолжает находиться в сильной зависимости от материальной помощи со стороны международных организаций, поскольку бюджетных средств, выделяемых государством, не хватает ни на финансирование институциональных механизмов улучшения положения женщин, ни на реализацию гендерных программ. Однако следует подчеркнуть, что растущее интегрирование гендерных аспектов в различные государственные программы (Национальный план в области

здравоохранения, Национальный план в области образования и др.) создает реальные возможности для привлечения политических и финансовых ресурсов к решению гендерных проблем.

227. Тот факт, что Никарагуанский институт по делам женщин входит в структуру исполнительной власти и имеет недостаточный бюджет, ограничивает его возможности оказывать влияние на работу других государственных учреждений и органов власти и занять такое положение, которое позволило бы ему обеспечить внедрение гендерного подхода, основанного на гендерном равноправии, в государственную политику.

228. Несмотря на то что удалось снизить суммарный коэффициент рождаемости, до сих пор сохраняется значительная разница между желаемыми и существующими показателями рождаемости в зависимости от уровня образования, места проживания, уровня доходов и этнической принадлежности женщин. В частности, вызывают тревогу относительно высокие показатели рождаемости среди подростков, а также уровень материнской смертности, вызванные отсутствием доступа к информации и к базовым медицинским услугам. В связи с этим сокращение материнской смертности стало приоритетной задачей не только системы здравоохранения, но и ЭРСРП, который предусматривает комплекс мер в связи с этим.

229. Поэтому необходимо продолжать укрепление системы мер по обеспечению женщинам права на безопасное материнство как одно из условий содействия их социальному и экономическому развитию. С этой целью следует облегчить женщинам доступ к информации и услугам по планированию размера семьи, улучшить качество оказания помощи в дородовой период и в случаях акушерских осложнений, а также качество работы родильных домов и способствовать увеличению числа родов в медицинских учреждениях.

230. Изменение демографической и эпидемиологической обстановки заставляет пересмотреть приоритеты в области здравоохранения с учетом показателей заболеваемости и смертности. В частности, среди женского населения наблюдается рост заболеваемости раком шейки матки и раком молочной железы, однако до сих пор существуют трудности для ранней диагностики этих заболеваний, что связано с низкой общей культурой населения и недостаточным доступом к медицинскому обслуживанию.

231. Различные формы дискриминации в отношении женщин, существующие в области трудоустройства и занятости как в формальном, так и в неформальном секторе экономики, требуют больших усилий для обеспечения соблюдения трудового законодательства, сокращения разницы в оплате мужского и женского труда и улучшения условий труда для женщин, в особенности в секторе перерабатывающей и сборочной промышленности и в сфере домашнего труда.

232. Другим препятствием для социально-экономического развития женщин, особенно в сельских районах, являются ограниченные права собственности на землю и отсутствие государственной политики и соответствующих механизмов для содействия расширению доступа женщин к кредитованию. В связи с этим необходимо продолжать принимать меры для облегчения женщинам доступа к кредитам, к земле и к технической помощи.

233. Необходимо ознакомлять население с существующими правовыми нормами, направленными на защиту женщин африканского, индейского происхождения и/или потомков коренных народов в том, что касается их родных языков и специальных протекционистских мер по признанию их прав на исконные земли и/или территории. Следует организовывать информационные кампании по повышению общественного престижа женщин – представителей негритянской и индейской рас для

изменения имеющихся социальных стереотипов, которые преследуют этих женщин и способствуют их низкой оценке в обществе, в особенности на рынке труда и в сфере межличностных отношений.

234. До сих пор существуют недостатки в области производства и распространения информации, не позволяющие в полном объеме предоставлять данные и их статистический анализ с учетом гендерных аспектов и таким образом способствовать выработке соответствующих направлений государственной политики.

**БИБЛИОГРАФИЯ**

1. CENIDH, Semanario Taller, "Los Derechos de las Mujeres de Nicaragua", Managua. Noviembre 1992.
2. Código Civil de Nicaragua de 1904.
3. Código de la Niñez y Adolescencia, Ley de la Juventud.
4. Compendio Estadístico. INEC. 2000-2002.
5. Conceptualización de la Educación con Perspectiva de Género, INIM. Msc. Jilma Yadira Tinoco. 2000.
6. Constitución Política de Nicaragua de 1987 y sus Reformas.
7. Convención sobre la eliminación de todas las formas de discriminación contra la mujer (CEDAW).
8. Corte Suprema de Justicia/Acciones Poder Judicial. 2001.
9. Declaración Universal de los Derechos Humanos 1948.
10. Departamento de Estadísticas MINSA Central. 2001.
11. Diagnóstico Condiciones Sociolaborales Trabajadoras Domésticas. Movimiento Maria Elena Cuadra. 2001.
12. Diversos Boletín Epidemiológicos. MINSA, Nicaragua. 1999, 2000, 2001, 2002. [www.minsa.gob.ni](http://www.minsa.gob.ni).
13. EL GÉNERO Y LA INFECCIÓN POR EL VIH/SIDA. Hoja Informativa. Programa Mujer, Salud y Desarrollo. *AIDS Epidemic Update, UNAIDS/WHO (2001)*.
14. Encuesta Nicaragüense de Demografía y Salud. ENDESA, 2001.
15. Encuesta Nicaragüense de Demografía y Salud. ENDESA, 1998.
16. Encuesta Nicaragüense para personas con Dicapacidad. ENDIS 2003. INCE.
17. Estrategia Reforzada de Crecimiento Económico y Reducción de la Pobreza. Presidencia de la República de Nicaragua, 2001.
18. Gender and HIV/AIDS UNAIDS Fact Sheet (2001).
19. Género y Mercado de trabajo OIT.
20. Gomez, Elsa. "Equity, Gender and Health Policy Reform in Latin America and the Caribbean".
21. Guerrero Mayorga Orlando. Recopilación de Textos Básicos de Derecho Internacional Público. 1ra Edición. Managua Abril 1999.
22. IDH, Nicaragua. 2000. [www.undp.org.ni](http://www.undp.org.ni).
23. Indicadores Básicos de salud, MINSA, 2004.
24. Indicadores Generales de Salud de Nicaragua. MINSA. 2001.
25. Información Dirección General de Planificación y Políticas del MECD, 2001.
26. Informe de gestión de la Procuraduría Especial de la Mujer, 2002.
27. Informe de la Policía Nacional 1999-2002.
28. Informe de Seguimiento a la Cumbre del Milenio, Nicaragua. 2002.

29. Informe del Seminario Regional de expertos para América Latina y El Caribe sobre cumplimiento del Programa de Racismo, Discriminación racial, Xenofobia y otras formas conexas de intolerancia. Octubre 2002.
30. Informe INATEC, 2001.
31. Informe Nacional Población Género y Pobreza. Estado de la Población Mundial 2000, Nicaragua FNUAP.
32. Informe Red de Mujeres contra la Violencia. 2000.
33. Informe sobre la Epidemia mundial de SIDA, 2004.
34. Informe UCA PIEG. 2002.
35. Instituto de Derechos Humanos. Nicaragua, 2000.
36. Instituto Nacional de Estadísticas y Censos, INEC. Encuesta Nacional sobre Medición de Vida, 2001.
37. Instituto Nacional de Estadísticas y Censos, INEC. Perfil y Características de los Pobres en Nicaragua 2001.
38. Mortalidad Materna en Nicaragua. Una mirada rápida a los años 2000-2002. Revisión de las fichas de mortalidad materna recopiladas por el Departamento de Atención Integral a la Mujer y la información generada por el Sistema de Vigilancia de Mortalidad Materna del Ministerio de Salud.
39. Memoria Institucional MINSA 9701 (Logros y Avances).
40. Memorias de la Comisión de la Mujer, Nines, Juventud y Familia de la Asamblea Nacional. 1999-2002.
41. Mujeres Pilares Fundamentales de la Economía Nicaragüense. Análisis de la Participación de las Mujeres en la Economía Nicaragüense. Agurto, Sonia y otras. 1995, 1996, 2000. FIDEG. Managua Nicaragua 2000.
42. Participación Políticas de las Mujeres CEDOC/INIM. 2000.
43. Perfil comparativo de la Pobreza en Nicaragua. Encuesta Nacional de Hogares sobre Medición de Nivel de Vida. INEC 1993-2001.
44. Perfil y características de los pobres en Nicaragua 2001. INEC, MECOVI 2001.
45. Plan Nacional de Educación. 2001-2015.
46. Plan Nacional de Desarrollo.
47. Plan Nacional para la Prevención de la Violencia Intrafamiliar y sexual 2001-2006. INIM.
48. PNUD, Base de Datos para el II Informe de Desarrollo Humano de Nicaragua. Octubre, 2002.
49. PNUD. El Desarrollo Humano, 2000. 1ª Edición, Managua, Nicaragua, Impresiones y Troqueles, S.A. (ITSA).
50. Población Características Generales. VII Censo de Población y III de vivienda 1995. INEC. Agosto 1997.
51. Política Social y Económica, Informe 2002. Presidencia de la República/SECEP.
52. Política de Salud MINSA 1997/2001.

53. Procuraduría para la Defensa de los Derechos Humanos. Procuraduría Especial de la Mujer. Capacidad de Incidencia Pública de las Mujeres. Managua Nicaragua, Junio-Septiembre 2001.
  54. Programas para la Reducción de la Pobreza en el Marco de la ERCERP. Banco Central de Nicaragua. 2001.
  55. Red de Servicios de Atención a Mujeres, Niños y Adolescentes Víctimas de VIF II Fase Comisarias.
  56. Respuesta Institucional al problema del SIDA. Boletín Epidemiológico. MINSA, 2002. [www.pasca.org/noticias/boletín/html](http://www.pasca.org/noticias/boletín/html).
  57. Resumen de datos básicos e indicadores de salud, Nicaragua 1999. OPS/OMS, [www.ops.org.ni/info\\_salud/1999](http://www.ops.org.ni/info_salud/1999).
  58. Situación de Salud de las Américas - Indicadores Básicos 2002 - Programa Especial de Análisis de Salud. Organización Panamericana de la Salud/Organización Mundial de la Salud (Mortalidad Materna e Infantil).
  59. Situación Nacional de Mortalidad Materna, 2002. Ministerio de Salud de Nicaragua. Tomado de MINSA-OPS/OMS.
  60. Torres, Olimpia y Barahona, Milagros: Las Migraciones de Nicaragüenses al Exterior... un acercamiento desde la perspectiva de género. UNPFA - Nicaragua/Programa de Promoción de Género de la OIT-Ginebra y Proyecto Piloto de Género y Migración de la OIT en Nicaragua. Nicaragua, Septiembre 2003.
  61. Torres, Olimpia: Macroeconomía: Macroeconomía, Competitividad y Equidad de Género en el Plan Nacional de Desarrollo de Nicaragua. Proyecto de Promoción de la Capacitación Rural/GTZ. Nicaragua, Abril 2003.
  62. Tratado de Derecho Constitucional y Constitución Nicaragüense.
  63. UNICEF, Análisis de la situación de la niñez nicaragüense. Imprimatur, Artes Gráficas. Managua, Nicaragua 1999.
  64. Vigilancia Epidemiológica, MINSA. Nicaragua. 1999-2002. [www.minsa.gob.ni/vigepi/html/info.htm](http://www.minsa.gob.ni/vigepi/html/info.htm).
  65. VIH y SIDA en las Américas: Una epidemia con muchas caras. Washington, D.C.: OPS/OMS/UNUSIDA, 2001. [http://www.unaids.org/hivaidsinfo/statistics/june00/map/MAPStats\\_ame](http://www.unaids.org/hivaidsinfo/statistics/june00/map/MAPStats_ame).
-